

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 31 de enero de 1972  
AÑO LXXII.—Número 21.803

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 117-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958  
Precio del ejemplar 5 pesetas

## Los Príncipes de España regresaron de Lisboa a Madrid

Madrid, 31.—Procedente de Lisboa, a las doce y media de hoy tomó tierra en el aeropuerto de Barajas el avión especial en que viajaba Su Alteza Real el Príncipe de España, en compañía de sus hijas, las infantas doña Elena y doña Cristina. El Príncipe y sus hijas montaron seguidamente en un helicóptero que les trasladó hasta el palacio de la Zarzuela.

El Príncipe, en compañía de la Princesa y de sus hijos, asistió durante el pasado fin de semana a una reunión familiar celebrada en la residencia de Estoril de sus padres, los condes de Barcelona.

La Princesa doña Sofía y el infante don Felipe regresarán a Madrid esta misma tarde.—Cifra.

## «¡BASTA DE MATANZA!»



Washington.—Un miembro del grupo cantante de Ray Coniff, identificado más tarde como Carol Feraci, de Los Angeles, realizó un acto fuera de programa cuando durante su actuación desplegó un cartel que decía: «Basta de matanza». El hecho ocurrió en una velada en la Casa Blanca, en la que se celebraba el cincuenta aniversario del «Reeder Digest».—(Telefoto AP - Europa Press)

## UNIVERSIDAD REANUDADAS LAS CLASES EN LA COMPLUTENSE DE MADRID CON EXCEPCION DE MEDICINA

Madrid, 31.—Se han reanudado hoy las clases en todas las facultades de la Universidad Complutense, salvo en la de Medicina, que no obstante hoy se encuentra abierta, después de dieciocho días de cierre.

## Tanzania pide a Inglaterra que aplaste la rebelión de Smith en Rodesia Y transfiera el poder a la mayoría negra

Addis Abeba, 31.—Tanzania ha pedido hoy a Inglaterra que «aplaste la rebelión de Smith» en Rodesia, que restaure la normalidad en el país y transfiera el poder a la mayoría negra.

Dirigiéndose al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en el tercer día de reuniones especiales en Addis Abeba, el ministro de Estado de Tanzania, Israel Elinewinga, manifestó que «los recientes acontecimientos de Rodesia han provocado la oposición total africana a las maniobras inglesas».

La comisión de asesores dirigida por lord Pearce, exjefe del Tribunal Supremo inglés, ha recogido suficientes pruebas del rechazo total del pueblo rodesiano por «esta liquidación» y es inútil para Inglaterra tener otras pretensiones.

«El Gobierno de Su Majestad debe retirar la Misión Pearce inmediatamente», dijo Elinewinga.—Efe-Reuters.

## IRLANDA DEL NORTE

## EL IRA ANUNCIA REPRESALIAS por la muerte de 13 personas en Londonderry

Disparará a muerte contra los soldados ingleses Los habitantes de Londonderry serán castigados si prestan el menor servicio a aquéllos

## VARIAS EMPRESAS BRITANICAS EN NUEVA YORK HAN RECIBIDO TAMBIEN AMENAZAS

Londonderry (Irlanda del Norte), 31.—Un portavoz del Ejército republicano irlandés (I. R. A.) ha dicho que dispararán contra las tropas británicas como represalia por las personas que ayer resultaron muertas en las calles de Londonderry. El portavoz dijo: «nuestra política a seguir de ahora en adelante es disparar a muerte contra el mayor número de soldados ingleses que nos sea posible».

## «HABRA REPRESALIAS, SIN DUDA»

El portavoz dijo: «Hasta ahora no hemos llevado a efecto esta política. Se cometerán represalias, sin el menor género de duda».

En una conferencia de prensa el portavoz dijo que en ningún momento el I. R. A. efectuó disparos en las inmediaciones del lugar donde ocurrieron las muertes.

El ejército británico asegura que unos doscientos disparos fueron hechos ayer por francotiradores contra

los soldados ingleses, y en estos encuentros resultaron muertas 13 personas.

El portavoz del I. R. A. ha manifestado a los periodistas, que no podía hablar en nombre de los provisionales del I. R. A. (ala militante), pero que según sus informaciones no se produjo ningún disparo contra los soldados británicos.

## SERAN CONSIDERADOS TRAIADORES...

Afirmó que los habitantes de Londonderry serán considerados co-

mo traidores, y sufrirán su correspondiente castigo, si prestan el menor servicio a los soldados ingleses... incluso la venta de cigarrillos. Efe-Reuters.

## EMPRESAS INGLESAS EN NUEVA YORK, AMENAZADAS

Nueva York, 31.—Empresas inglesas en Nueva York han recibido amenazas —al parecer como represalia por las muertes de 13 civiles en la ciudad de Londonderry (Irlanda del Norte).

Un hombre que dijo representar a los «Minutemen» irlandeses telegrafió a la agencia de noticias «Reuters» y advirtió: «Todas las firmas inglesas en Nueva York se van a convertir en nuestro objetivo».

La compañía «British Overseas Airways» (BOAC), informó que había recibido una llamada telefónica de un individuo que comunicó: «Sugiero que no se encuentre nadie en su edificio de la Quinta Avenida entre las 12 y las 4, para que nadie sufra daños».

## PROTESTAS

La misión inglesa de la O. N. U. ha manifestado que no había recibido amenazas; sin embargo, la Embajada de Inglaterra en Washington había recibido varias llamadas telefónicas de diversas personas que se lamentaban por la acción de los soldados ingleses en Londonderry, pero no se realizaron amenazas contra los ingleses o sus propiedades en la capital.—Efe-Reuters.

## LONDRES

### Heath estudia con sus ministros la situación en el Ulster

Londres, 31.—El primer ministro, Edward Heath, se ha reunido hoy con los ministros en el despacho oficial de Downing Street al objeto de estudiar las consecuencias del enfrentamiento de ayer en Londonderry del que resultaron muertas 13 personas.

En medios políticos se espera que Heath prepare con su Gabinete una declaración oficial para ser leída en los Comunes, cuando la oposición inicie sus ataques por los trágicos sucesos ocurridos ayer en Londonderry.—Efe.

## EL TIEMPO

Madrid, 31.—Aumento progresivo de la nubosidad en la vertiente atlántica augura para hoy el Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional, con precipitaciones en el transcurso del día, que se extenderán de este a oeste, a las demás regiones peninsulares y a Baleares. Las precipitaciones serán de nieve en niveles superiores a los seiscientos metros. El cielo estará parcialmente nublado en Canarias.

El tiempo más caluroso lo registraron Murcia, Almería y Málaga, con quince grados, y el más frío, Albacete, con seis bajo cero.—Cifra.

## IMPORTANTE AVANCE EN LA MEDIDA DEL TIEMPO Y LA DISTANCIA

Medida la frecuencia de un rayo laser infrarrojo, con aumento de 100 veces sobre la realizada hace cuatro años

Washington, 31.—Un importante avance en la ciencia para medir la distancia y el tiempo ha sido hecho por los especialistas de los laboratorios de la Oficina Nacional de Medidas (National Bureau of Standards, «NBS»), en Boulder, Colorado. Un portavoz de la «NBS» anunció ayer que los científicos en Boulder

habían medido la frecuencia más alta jamás registrada por el hombre. Esto fue logrado al medir la frecuencia de un rayo laser infrarrojo cuya longitud de onda era ya conocida. La medida resultó ser de 88.376,245 ciclos por segundo, con un aumento de cien veces, en relación con la frecuencia en los últimos cuatro años.

## AUSTRIA SE DISPONE A RETIRAR SU EQUIPO DE ESQUI DE LA OLIMPIADA BLANCA DE SAPPORO

Pide que se reconsidere la decisión de descalificar a Schranz

Sapporo (Japón), 31.—«La Federación Austriaca de Esquí no tiene otra alternativa que retirar su equipo de esquí alpino de los Juegos Olímpicos de Sapporo», ha declarado hoy un miembro de dicha Federación, que ha rogado no se divulgue su nombre.

El anónimo declarante afirmó: «No me atrevería a volver a Viena si nuestro equipo alpino participa en estos Juegos sin Karl Schranz».

Por otra parte, la Federación Austriaca ha decidido que a partir de hoy se suspendan los entrenamientos

de su equipo, tanto esquiadores como esquiadoras.

Asimismo, el Comité Olímpico Austriaco ha solicitado del Comité Olímpico Internacional que se reconsidere la decisión de descalificar a Schranz.—Alfil.

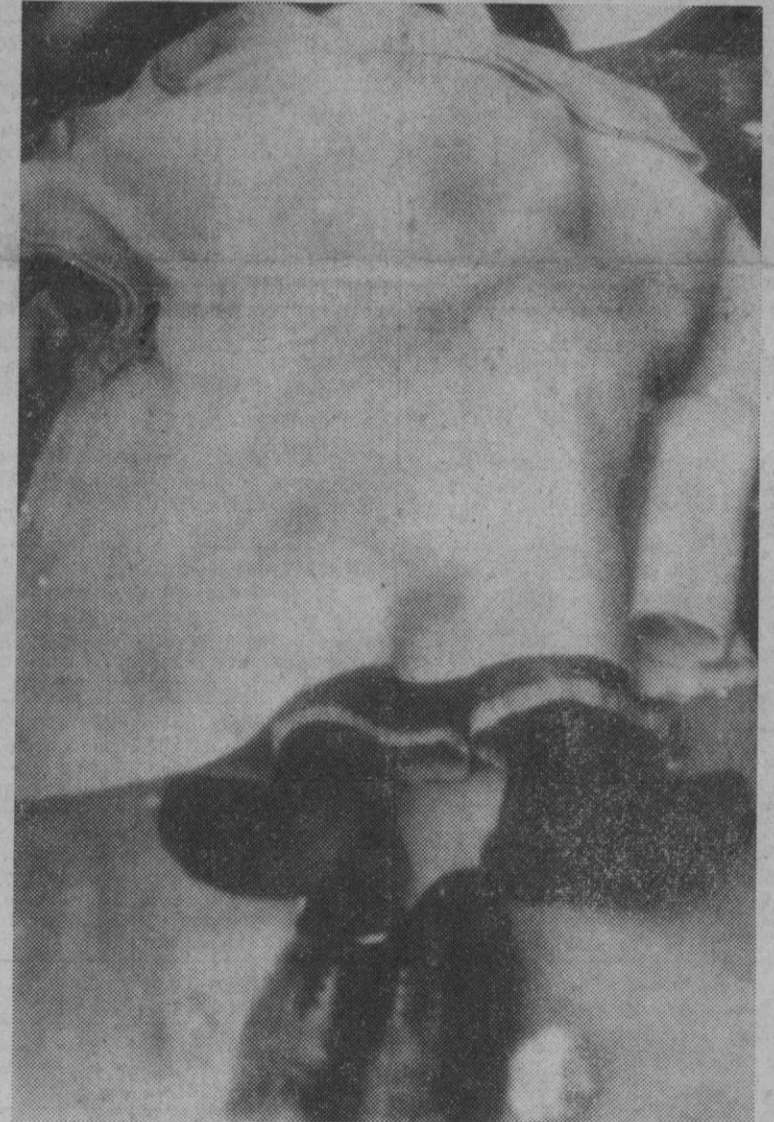
## VICTORIA DEL ESPAÑOL ALFONSO SEGOVIA EN EL CONCURSO HIPICO DE MEJICO

Méjico, 31.—El jinete español Alfonso Segovia ha ganado la prueba por equipos del concurso hípico internacional que se celebra en el campo de Marte de esta capital, formando equipo con los mejicanos Mannel Greenham y Gerardo Tazzer.

Los jinetes españoles Segovia y Duque de Aveiro protestaron, al observar que la interpretación del him-

no nacional español se retrasaba, después de la victoria de Segovia; pero el himno español fue interpretado y los jinetes continuaron en la competición.

El equipo «B» de España, integrado por el Duque de Aveiro, Joaquín Pérez de las Heras y Eduardo Baz, obtuvo el cuarto puesto.—Alfil.



Londonderry.—He aquí, cubierto con una manta, el cadáver de una de las víctimas ocurridas en los disturbios en Londonderry. (Telefoto Europa Press)

## Tráfico en carretera 15 muertos y 16 heridos en accidentes este fin de semana

Madrid, 31.—Quince muertos y 16 heridos, de ellos nueve de gravedad han resultado en los trece accidentes de carretera ocurridos el pasado fin de semana en España, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado, día 29, hubo siete accidentes con siete muertos, cinco heridos graves y siete de menor consideración y el domingo, día 30, seis accidentes con ocho muertos y cuatro heridos graves.—Cifra.

## REGRESO DE CARACAS A MADRID EL MINISTRO DE JUSTICIA

Madrid, 31.—El ministro de Justicia, Antonio María de Oriol y Urquijo, ha llegado a primeras horas de hoy al aeropuerto de Barajas, procedente de Caracas.

El señor Oriol, que fue recibido en el aeropuerto madrileño por altos cargos de su Departamento, asistió en la capital venezolana a la reunión de la comisión delegada de la Conferencia de ministros de Justicia hispano-luso-filipino-americana, en la que también han participado Brasil, El Salvador y Venezuela.

El secretario de la comisión ha sido Marcelino Cabanes, subsecretario del Ministerio español.—Cifra.

En su tablón de anuncios se hace constar el siguiente aviso:

«Se hace público el acuerdo tomado en la junta de Facultad, el día 29 de los corrientes:

1.—La Junta de Facultad no considera viable la recuperación total de las enseñanzas perdidas con motivo del paro académico actual.

2.—Como un primer paso para la normalización de la situación conflictiva existente, y siguiendo las indicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia, la Junta de Facultad reafirma su voluntad de diálogo con los estudiantes para cuya consecución recomienda que, con urgencia, se pida a los estudiantes que elijan sus representantes, detallando en la convocatoria de elecciones el número de los mismos que deben formar parte de las comisiones y juntas de Facultad, así como universitarias.

3.—Como primer punto a dilucidar se estudiará con los representantes de los estudiantes las soluciones que eventualmente surgieran para la recuperación del tiempo perdido con motivo del paro académico.

Se anunciará en breve la composición de las comisiones y juntas de Facultad para proceder a la elección de representantes».

Firma el aviso el decano del centro doctor Tamarit, que durante la mañana recibió en audiencia a distintos grupos de alumnos.—Cifra.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## PEQUEÑECES

Tras el frío, ha llegado el sol. Claro que algún escéptico decía esta mañana: "Bueno, bueno; ya veremos cómo remata la jornada. Lo mismo dentro de una hora cae una "manta" de nieve que para qué contar".

Sin embargo, el sol ha podido con la temperatura y en algunos momentos parecía que nos encontráramos casi en la primavera. Que siga así es lo que hace falta, pues los frios pasados no han gustado a nadie.

Después de este obligado capítulo, pues el sol es "noticia", el cronista repasa mentalmente los acontecimientos del fin de semana. No los hay, de mucho relieve, ni en el plano internacional ni nacional, y mucho menos a escala provincial. Las pequeñas noticias, la anécdota de cada día, parece como si se hubiesen perdido entre las bajas temperaturas y el ir y venir apresurado de la gente o entre las apreturas de estas mismas personas a la hora de acudir a las salas cinematográficas o de baile o ante la "barra" del bar.

La peor parte parece haberle correspondido a la "hinchada". Resulta que pierden los equipos segovianos, empatan el Madrid ante el modesto Burgos, el "Atleti" desperdicia un nuevo penalty y luego, encima, los de la llamada "pequeña pantalla" no dan fútbol en directo. Hombre; que no hay derecho a esto. Pues menudito domingo se habrán "chupado".

La noticia de hoy, muy grata, es el anuncio de la "Operación Juvenil pro defensa de la naturaleza". Buen trabajo para los chavales. Vaya desde aquí nuestro deseo de que alcancen un éxito total.

## SE NECESITA VIAJANTE

que esté bien introducido en carrocerías y chapisterías de la región. Capacitado para el funcionamiento de un depósito. Interesados escribir a AUTOPACAR, Juan de Garay, 42. Barcelona-16 (O. C. 22926).

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada palabra, 16 pts. Ocho palabras más, 2,00

### ENSEÑANZA

INGLES hostelero para profesionales restaurantes, hoteles; curso dos meses, todo conversación, sin ejercicios, textos gratuitos, profesor nativo. Empiezan marzo 25 enero. Euroleungas.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, examen, traducción; utilización gratuita cabinas audiofónicas, club, bibliotecas, ayuda telefónica; inglés, francés nocturno 300 pesetas mes; cinco profesores nativos. Euroleungas, Ladreda, 18.

CLASES particulares, especialidad matemáticas, física y química, bachillerato, Magisterio, Ezequiel González, 43, 4º, A, teléfono 2953.

PROFESORA titulada da clases solfeo, piano y armonía. Teléfono 2244.

### ALQUILERES

ARRIENDO casa. Informes, Kiosco Peñascal.

### TRASPASOS

TRASPASO droguería mercería, con existencias. Informes: Publicidad Ultral, Bajada Carmen, 2.

### VIARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

SE plastifica toda clase de documentos en el acto. Foto Misis. Santa Columba, 9.

SU viaje de novios, vacaciones de Semana Santa en Palma de Mallorca y Canarias, Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 1447-1996.

CALZADOS a medida, pies defectuosos. Calzados Alejandro.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 3795.

### TRABAJO

SE necesita dependiente de mostrador. Restaurante El Abuelo.

SE necesita chica fija. Santo Tomás, 6. teléfonos 3980 y 2091.

SIRVIENTAS, si quieren trabajar, colocación en el acto, vayan a Rda. Universidad, núm. 21, pral., letra D, señor Alvira, teléfono 2313916, Barcelona. Sueldo, 5.000, 6.000 y 7.000 al mes.

NECESITO matrimonio sin hijos, para servicio doméstico, sabiendo conducir. Sra. de Caro. Finca Santa Ana. Camino Viejo de Simancas. Valladolid.

PARA Madrid necesito muchacha 30 a 45 años, sabiendo bien obligaciones (especialmente plancha). Inútil sin informes. Sueldo a convenir. Escribir: Señora Echevarría, Juan Bravo, 9, Madrid, o llamar teléfono 2765192, de 9 a 10 mañanas.

SE necesita chica. Escorial. Juan Bravo (rinconada de O. Públicas).

SE desean vendedores introducidos en especias, semillas forrajeras, etc. Escribir al núm. 9.507 Roldós-Anuncios. Vergara, 10. Barcelona-2.

NECESITO Ayudante mostrador. Restaurante La Taurina.

### VENTAS

DORMITORIOS todos los estilos, calidad garantizada, precios sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.

VENDO hierba empacada, buena calidad. Luis Martín, Trescasas.

VENDO piso céntrico, exento. Teléfono 3832.

RIOMIÑO. Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión, seleccionados. ¡¡¡Compare precios!!! Alberto Aguilera, 30, Madrid, 492100.

PALA con retro-Renault-Faucheu de importación, completamente seminueva, reductora toda prueba, 275.000. Tractor R-45-Same, doble tracción, como nuevo. Teléfono, 5. Turégano (Segovia).

TRACTOR Saca 35 HP., Internacional 45 HP., Super Ebro-55, como nuevos. Facilidades de pago. J. Horcajo, S.A.

ABONADORAS, sembradoras y desgranadoras de maíz, cortarrices. Román Sacristán, San Francisco, 23, Segovia.

VOLKSWAGEN toda prueba, televisor 23 pulgadas nuevo, herramientas de taller, 80 escaños nuevos y extensibles, terrajas y machos de terraja, 200 rodamientos y rodillos varias medidas. Plaza de la Rubia, 4 (garaje).

VENDESE dormitorio completo, buen estado, económico. Informan, teléfono 5738.

### GANADOS

VENDO vaca suiza parida del tercero. Pablo Burgos, Cantimpalos.

VACAS recién paridas se venden o cambian por recio o ganado del terreno. Caserio Abadejos.

VACA suiza parida del tercero, vendo. Cartero, Ortigosa del Monte.

VENDO o cambio por chotos dos vacas: recientes del tercero y una abocada. Julián Cardiel, Cantimpalos.

VENDO vaca del tercero, recién parida. Juan Cardiel, Cantimpalos.

VENDO chotos suizos varios tamaños. Jndería Nueva, 19.

### PASTOS

ARRIENDO pastos provincia de Madrid, para 1.000 ovejas. Telef. 2287574.

**SANTA TERESA**  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 1450 y 2936

# Información Local

## «Creo que hay motivos para congratularnos de la incorporación de cinco municipios al de la capital»

«Al ensancharse el término municipal se abren grandes posibilidades de futuro»

### Declaraciones del alcalde de la ciudad, Sr. López Miguel

De histórico, por supuesto, puede considerarse el acto celebrado recientemente en el Ayuntamiento de nuestra ciudad y en cuyo transcurso cinco municipios segovianos quedaron definitiva y oficialmente incorporados al de Segovia. Fuentemilanos, Hontoria, Madrona, Revenga y Zamarramala han dejado de ser, ya, municipios, y han pasado a convertirse en barrios de la capital; con ello, la superficie de aquélla se ve notablemente incrementada, y más que lo será dentro de poco tiempo cuando asimismo se normalice la incorporación de otros tres términos, cuya tramitación se encuentra ya en marcha.

El acontecimiento bien merece que el alcalde de la ciudad nos exprese su opinión sobre él. Y este hecho nos ha llevado a formularle tres preguntas a las que don Juan López Miguel ha respondido con palabras que dejan entrever el optimismo, la ilusión y la gran esperanza con que se ha acogido esta incorporación, tanto por el Ayuntamiento segoviano como por los municipios que a él se acaban de incorporar voluntariamente.

—¿Qué supone, señor alcalde, para la capital la incorporación de estos cinco municipios?

—La idea directriz del propósito que nos ha guiado a todos no ha sido otra que la unión para reunir unos recursos potenciales que por su situación y características son, en su aislamiento de hoy, de insuficiente capacidad y acción operativas; y lograr en base de esa unión, partiendo, por supuesto, de una adecuada planificación, el mejor aprovechamiento y rendimiento, tomando como objetivo la aceleración de nuestro desarrollo para alcanzar nuevas y mejores formas de vida, y los perfeccionamientos administrativos y ambientales deseados.

Dicho esto, ha de entenderse que

## VIDA CULTURAL

### PINTURAS DE CARMEN CRISTOBAL EN BARCELONA

La artista segoviana Carmen Cristóbal de Bortoglio inaugurará el próximo día 2 de febrero una exposición de pinturas en Barcelona. Tendrá lugar en la Galería Prócer, de la calle de Balmes, y en ella, la pintora ofrecerá 21 obras, varias de ellas con temas segovianos. La muestra permanecerá abierta hasta el día 16 del indicado mes.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«A pleno sol» (4), 115 m.  
«Charly» (S.C.)

### MISAS GREGORIANAS

A partir del día 11 de febrero próximo comenzarán a celebrarse en la santa iglesia catedral, a las nueve de la mañana, las misas gregorianas por el alma de doña Ignacia Peña Pozo (q. e. p. d.). La familia de la finada se lo participa a sus amigos.

para Segovia al ensancharse su término municipal, y con ello sus recursos potenciales, se abren grandes posibilidades de futuro. El beneficio que lo hecho pueda reportar ha de alcanzar al todo y no a la parte.

Es claro que ha de ser labor ardua y no fácil la que emprendemos, y por ello nadie debe pensar en obtener un positivo y patente resultado a corto plazo. Lo que no cabe duda es que de esta forma podremos llegar a conseguir aspiraciones y objetivos que, en otro modo, o no podrían cubrirse, o sólo a medias podrían alcanzarse.

—El notable aumento o ensanche que experimenta la superficie del término municipal ¿ha de ser beneficioso?

—¿Qué duda cabe! Segovia se ha ensanchado y su nuevo territorio podrá ser así asentamiento, debidamente planificado y ordenado, de posibilidades mil que, con holgura y con un criterio racional, puedan tener cabida. Las posibilidades que de esta forma ofrece el nuevo territorio jurisdiccional han de ser, por fuerza, variadísimas. Los aspectos y facetas propias de la ordenación rural y agraria no caben olvidarse—es más, yo diría que han de ser ellas cuestiones primordiales—, como tampoco las de creación de nuevas zonas residenciales y de atracción turística, ni las posibilidades de instalación de industrias de tipo medio, hoy tan reducidas pero que sin duda han de verse potenciadas.

—¿Podrá el Ayuntamiento hacer frente a las obligaciones que se le irrojan con esta incorporación?

—En esto, como en todo, lo principal es crearse la obligación y la necesidad, siendo buenas. Nosotros, es de reconocer, partimos de escasa potencialidad económica, pero con ilusión, esperanza y ánimo sobrado. Y, sobre todo, no estamos solos. No nos faltarán contratiempos, pero tampoco ayudas y colaboraciones, porque nuestro propósito es noble y justa nuestra aspiración; y porque la política del Gobierno y la línea del desarrollo del país nos empuja, por así decirlo, hacia metas más ambiciosas y mejores. Lo cierto es que no tenemos otro camino, ni podemos apartarnos del trazado, si de verdad queremos mejorar y ser algo en el concierto nacional.

La nueva Ley de Régimen Local, que dentro de poco entrará en fase de estudio en las Cortes Españolas, representa para nosotros un estímulo al respecto. Sus directrices hacendísticas se encaminan a dotar a los municipios de los medios necesarios y precisos para hacer frente a las obligaciones y servicios que en cuanto a la comunidad han de atenderse.

Creo, sinceramente, que tenemos motivos para congratularnos de la incorporación que ha quedado sancionada y espero confiadamente que el tiempo venga a confirmar con su paso lo que hoy hemos considerado conveniente y acertado, y que siempre podamos congratularnos de lo hecho.—P.

## MUSICA

El día 4, nuevo concierto de la Filarmónica

Confirmamos la fecha del día 4 del próximo mes de febrero para la celebración del nuevo concierto de la Sociedad Filarmónica de Segovia para el que seguirán siendo válidos, a los socios, los recibos del actual mes de enero, utilizados ya en el concierto del Cuarteto «Pro Arte».

Este próximo concierto estará patrocinado por la Comisaría General de la Música y correrá a cargo de la clavicelista Genoveva Gálvez y del violoncellista Enrique Santiago. Se trata de un concierto de gran interés, con un programa en el que predomina la música del siglo XVIII a base de obras de Bach, Haendel, Ariosti, etcétera.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

## De momento, Bellas Artes no autoriza más de dos plantas para las residencias de ancianos y de niños

Hoy mismo, según nuestras noticias, se han recibido en la Diputación Provincial sendas notificaciones de la Dirección General de Bellas Artes en respuesta a las solicitudes de información urbanística solicitadas a mediados del pasado año, a dicha Dirección General, sobre características que

deberán reunir, en cuanto a alturas, las proyectadas residencias de ancianos y niños.

El informe dice que, en principio, para cada uno de estos edificios, podrá admitirse un volumen de dos plantas, teniendo en cuenta que la residencia de ancianos se proyecta, como se sabe, en terrenos de El Termino, junto a la carretera, y la de los niños, en la misma finca donde existe la actual.

Como se considera que estas alturas no pueden ser suficientes para lo que se proyecta, en fecha próxima habrá una reunión de técnicos de la Dirección General de Bellas Artes con el presidente de la Diputación y otros técnicos segovianos a fin de aclarar todo lo posible la situación y ver de conseguir lo más favorable para que dichas residencias puedan construirse inmediatamente.

## Iglesia en Segovia

### SE REUNIO EL CONSEJO CENTRAL DE CASTILLA DEL NORTE DE LAS CONFERENCIAS DE SAN VICENTE

Se celebró ayer en nuestra ciudad la junta general del Consejo Central de Castilla del Norte de las Conferencias de San Vicente de Paúl. Se inició la reunión con una misa oficiada en la catedral y, seguidamente, se desarrolló la sesión en el palacio episcopal, asistiendo también el obispo de la diócesis.

Los reunidos trataron sobre la actualización y actuación vicentina y asistieron a la junta general el presidente del Consejo Central, don Gerónimo Zualdo Zualdo; presidente del consejo particular de Madrid, don Antonio Díez Martínez y los presidentes de Avila, don Antonio Fernández de la Puente; Guadalajara, don Alvaro Sanz Hernández; Segovia, don Luis Mateo Hernández, y el secretario general, don Francisco Rodríguez de Puelles.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 671,9 mm.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 2º.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 683,2 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 0,4º.  
Temperatura a la una de la tarde: 6,4º.

### EXPRESION DE GRATITUD

La esposa e hijos de don Gregorio Marín Martín (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 766.

### REGISTRO CIVIL

Seis nacimientos y una defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Isabel Martín y María, hija de Angel y de Paulina; Susana Soltero y López, de José y Paula; Rubén Sanz y Serrano, de Conrado y Felicitas; Marta del Valle y Jiménez, de Julio y María de la Concepción; Raquel Redondo y Llorente, de Bonifacio y María del Carmen; Ana María Collado y Alonso, de Jesús y Angelita.

Defunciones: Claudia Mélor y Martín, de 93 años.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

SIRENAS.—Hoy, 7,30, un espectáculo que vuelve: A PLENO SOL, color 70, por Alain Delon, María Laforet y Maurice Ronet, mayores 18 años. Mañana, estreno: CHAR-LY, color, scope, Cliff Robertson, Claire Bloom, un tema de palpitante actualidad.



**muebles lázaro**

**¡¡NOVIOS!!**  
Visiten la casa de los dormitorios en **MUEBLAS COOPERATIVA SAN FRUTOS** ...y quedarán maravillados (Frente clínica Dr. Gila)

EL SEÑOR

## Don Crescencio Fraile Montalvillo

FALLECIO EN VALLELADO, EL DIA 24 DE ENERO DE 1972 a los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S S

**D. E. P.**

Sus desconsolados hijos Concepción, Guadalupe, Constantino, Lucio y Crescencio; hijos políticos Juvenino del Ser, Elías Muñoz, Felisa Gutiérrez, Isidra Aranda y María Luisa Alcalde, nietos, hermano político y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a los funerales que, por el eterno descanso de su alma, se oficiarán los días 1, 2 y 3 de febrero, a las nueve y media, en la iglesia parroquial de dicho pueblo.



## Ganadero de vacuno

- Más carne en menos tiempo  
- Más leche y de mayor calidad

Esto consigue TECA el pienso del más alto poder nutritivo

### ¡Una prueba le convencerá!

# Piensos TECA calidad y servicio

PEDIDOS Y CONSULTAS:  
Fábrica: Zamarramala Teléfono 4 (Segovia)  
Oficinas: San Juan, 6 Tlf. 48-25 y 53-36 Segovia



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Sucesos en la capital y provincia

### Tres personas heridas de gravedad en un accidente de tráfico

Tres personas, miembros de la misma familia, resultaron heridas de gravedad en un accidente de tráfico originado ayer, a las nueve de la mañana, en la carretera de Madrid a La Coruña, en término de El Espinar.

El accidente se produjo en el punto kilométrico 69,800, situado en un tramo recto con pendiente, cuando el turismo conducido por don Alejandro Vertejo Seseña, vecino de Madrid, colisionó con el camión que llevaba don Alfonso Porte Díaz, domiciliado en Pozoblanco (Córdoba).

A consecuencia de la violencia del choque, resultaron con heridas calificadas de graves el conductor del turismo y sus familias doña Azucena y doña Margarita Vertejo Mellado. El conductor del camión no sufrió lesión alguna.

Otro accidente de tráfico se registró también ayer. Ocurrió éste en el kilómetro 104,500 de la carretera de Madrid a Irún, en las proximidades de Cerezo de Abajo. Un turismo conducido por don Manuel Garzón Truna, residente en Sestao (Vizcaya), chocó contra un camión que se encontraba estacionado en una de las márgenes de la carretera, y del que era conductor don José Sánchez Ustiaga, avecinado en Madrid. Afortunadamente, y pese a lo espectacular

### ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

#### Curso sobre literatura juvenil

En la Escuela «Hermanos Aznar», de El Pardo, se va a celebrar un curso monográfico de literatura juvenil, del 14 al 19 de febrero, ambos inclusive.

Pueden asistir directores de centros de enseñanza, seculares y religiosos; profesorado en general y cuantas personas estén relacionadas con la juventud.

Para mayor información, en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Regiduría de Personal).

### ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- GONIOMETRO**
  - Instrumento de navegación
  - Instrumento para medir ángulos
  - Instrumento para medir distancias angulares
- DAMERIA**
  - Melindre
  - Galanteo
  - Zalamería
- ATAXIA**
  - Imperturbabilidad
  - Estado hipnótico
  - Irregularidad de las funciones del sistema nervioso
- COCLEAR**
  - Que tiene forma de espiral
  - Cantar las gallinas
  - Andar como una gallina ciega
- HOTENTOTE**
  - Tribu que habita cerca del cabo de Buena Esperanza
  - Tribu de las islas Salomón
  - Tribu de la Melanesia
- DELEZNABLE**
  - De baja calidad
  - Despreciable
  - De poca resistencia

SOLUCION.—1: Goniómetro, b).—2: Damería, a).—3: Ataxia, c).—4: Coclear, a).—5: Hotentote, a).—6: Deleznable, c).

### Convocatoria del premio de poesía «Luis Martín García Marcos», con libertad de tema

La presentación de originales se hará hasta el 30 de septiembre y el fallo se anunciará el 24 de noviembre

La Diputación Provincial, en cumplimiento del acuerdo tomado en su momento, ha publicado en el «Boletín Oficial de la provincia» las bases del concurso poético en homenaje al que fue compañero nuestro de Redacción Luis Martín García Marcos. La convocatoria de dicho premio dice lo siguiente:

«Con el fin de rendir homenaje a la memoria del escritor y poeta segoviano Luis Martín García Marcos, y para estimular las vocaciones poéticas, la Excm. Diputación Provincial de Segovia, en cumplimiento de lo acordado en sesión celebrada, convoca concurso para adjudicar un premio de poesía, que llevará el nombre de «Luis Martín García Marcos», con arreglo a las siguientes bases:

- Podrán concurrir con sus trabajos a esta convocatoria todos los poetas de lengua española.
- El premio está dotado con 20.000 pesetas y diploma y se otorgará al mejor trabajo en verso que se presente con libertad de metro, rima y tema, con una extensión superior a los 200 versos.

El premio podrá dividirse y, asimismo, podrá ser declarado desierto si, a juicio del jurado, la calidad de los trabajos presentados no fueran merecedores al mismo.

Los trabajos, que deberán ser originales e inéditos, se presentarán escritos a máquina, por triplicado, sin firma, en la Secretaría general de la Excm. Diputación Provincial de Segovia, o enviados por correo certificado, hasta las catorce horas del día 30 de septiembre próximo, en sobre cerrado (sobre número 1), consignando exteriormente, de forma bien visible: «Para el premio de poesía Luis Martín García Marcos», y el lema, sin ninguna otra indicación que permita identificar a su autor.

Dentro del mismo sobre se incluirá otro (sobre número 2), también cerrado, en cuyo exterior llevará escrito el mismo lema, y contendrá en su interior una cuartilla con el nombre, apellidos y domicilio del autor y una breve biografía suya, así como el teléfono, si lo tuviere, y el mismo lema.

La presentación de los trabajos se efectuará en la oficina y plazo indicados, contra recibo, si se exigiere, en el cual se consignará la fecha de entrega y el lema. Se considerarán incluidos dentro del plazo los trabajos que enviados por correo, ostenten fecha incluida dentro del mismo en el matasello de origen. Una vez presentados los trabajos no podrán ser retirados.

Quedarán excluidos y eliminados del concurso los trabajos que aparezcan firmados por sus autores.

La selección de los trabajos presentados se hará por un jurado, del que serán presidente y secretario, los de la corporación provincial, vicepresidente, el presidente de la Comisión de Educación, y vocales, destacadas personalidades de las letras, cuyos nombres se harán públicos al emitir su fallo. El secretario no tendrá voto, pudiendo delegar en el oficial mayor letrado de la corporación.

El jurado emitirá su fallo el 24 de noviembre de este año, día de San Juan de la Cruz, y propondrá, con carácter vinculante, al pleno de la Excm. Diputación, el trabajo y el poeta que juzgue merecedor del premio para su otorgamiento. La entrega del premio se hará en solemne acto académico.

La Excm. Diputación Provincial se reserva el derecho de publicar la poesía o poesías premiadas.

Una vez fallado el concurso, los trabajos no premiados, y cada uno con su respectivo sobre número 2, sin abrir, podrán ser retirados en la Secretaría general de la Excm.

Tras la entrega de los premios a los distintos ganadores de los concursos de belenes, tarjetas de Navidad y relatos navideños, el acto finalizará con unas breves palabras del delegado provincial de la Juventud, agradeciendo a todas las entidades y concursantes que han participado y logrado que en el presente año se hallan superado los objetivos conseguidos en años anteriores.

Diputación, en el plazo de un mes, a contar desde la fecha de publicación del otorgamiento de dicho premio en el B. O. de la provincia y previa devolución del recibo que, en su día, fue facilitado a la recepción del trabajo. Pasado dicho término, serán destruidos.

La devolución de los trabajos presentados por correo se hará previa petición del autor, indicando el lema, a cuyos efectos, para identificación, se abrirá el sobre número 2.

La presentación de trabajos supone la plena conformidad de sus autores con las presentes bases.

### AGENDA PARA MAÑANA

#### MARTES 1 DE FEBRERO

Van 32 días de 1972; faltan 334. Sol: De 8,25 a 18,34.

Santorial: Santos Severo, Pablo, obispos: Brígida, Veridiana, vgs.

Pensamiento: «¡Oh, soledad alegre, compañía de los tristes!» (Cervantes).

### El libro «Pedraza» declarado de «interés turístico»

Por una resolución de la Dirección General de Promoción del Turismo le ha sido concedido el título de «Libro de interés turístico» a la obra «Pedraza», de la que es autor el escritor segoviano don Carlos Arnanz Ruiz y cuyas dos ediciones han sido realizadas en los talleres tipográficos de «El Adelantado».

Expresamos al señor Arnanz nuestra más sincera felicitación por esta distinción tan justamente concedida, ya que su obra constituye sin duda, como ya tuvimos ocasión de decirlo en la reseña bibliográfica publicada en su momento, una cierta descripción y divulgación de la belleza y de los valores históricos de ese entrañable pedazo de la tierra segoviana.

### Operación juvenil pro-defensa de la Naturaleza

Ha sido convocada por la Delegación Provincial de la Juventud

Por iniciativa de la Delegación Provincial de la Juventud, ha sido organizada la Operación juvenil pro-defensa de la Naturaleza, en la que podrán participar grupos compuestos por un máximo de seis jóvenes, comprendidos entre los 10 y los 21 años. Todos los grupos que deseen inscribirse solicitarán de la citada Delegación el cuaderno-memoria en el que registrarán las actividades programadas por cada uno de estos grupos.

Serán premiados los tres mejores cuadernos-memoria, previo control de la actividad. La cuantía de estos premios será de 2.000, 1.500 y 1.000 pesetas.

Los compromisos que han de hacer los grupos son los siguientes:

- Respetar las plantas y las flores silvestres, las culturas, los paisajes y lugares naturales.
- Conocer y proteger a los pájaros.
- Reconocer los derechos a la existencia del animal salvaje y a proteger las especies en vías de desaparición.
- No ensuciar las fuentes, los ríos ni los lagos.
- No dejar tirar desperdicios y participar en las operaciones de limpieza.
- Prestar una atención particular a las reservas naturales, sitios históricos y arqueológicos.
- Sostener activamente todas las iniciativas tomadas para proteger la naturaleza.

### RESIDENCIAS DE DESCANSO

#### Turnos para jubilados de Ahorro y Previsión

Delegación Provincial de Mutualidades Laborales.—La Mutualidad Laboral de Ahorro y Previsión ha organizado como en años anteriores turnos de descanso para pensionistas de jubilación de la misma, de 20 días de duración cada uno en la Residencia de Invierno «Turing», en la localidad de Torreveja (Alicante).

Los turnos estarán comprendidos entre los días 1 de marzo al 20 del mismo mes; 21 de marzo al 9 de abril y del 10 al 29 de abril de 1972.

Podrán solicitar plaza asistir a cualquiera de dichos turnos los pensionistas de jubilación, que no hayan disfrutado de este beneficio en convocatorias anteriores, pudiendo ir acompañados de un familiar.

Los gastos de estancia por día y plaza son mínimos y, en todo caso serán proporcionales al importe de la pensión que perciben los beneficiarios.

El desplazamiento hasta la Residencia se podrá efectuar por medios propios o en autocar desde Madrid, en este último caso el transporte será totalmente gratis; en el caso de utilizarse medios propios la Mutualidad abonará al pensionista y acompañante el equivalente al billete de ferrocarril, trenes normales, segunda clase, a 0,80 pesetas por kilómetro de recorrido, desde su residencia habitual hasta Torreveja y regreso.

El plazo para solicitar estos turnos finalizará el día 10 del próximo mes de febrero, debiendo efectuarse en el modelo que se facilitará en esta Delegación de Mutualidades Laborales, así como cuanta información precisen los interesados.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha

### GUIA DE URGENCIA

#### TELEFONOS

Centros sanitarios  
 Urgencia de la Seguridad Social. 4695  
 Casa de Socorro . . . . . 2427  
 Policlínica «18 de Julio» . . . . . 3495  
 Cruz Roja . . . . . 1430  
 Hospital . . . . . 2169-5297

#### Orden público

Comisaría de Policía . . . . . 2087  
 Guardia Civil . . . . . 4590  
 Policía Municipal . . . . . 1458  
 Policía Armada . . . . . 1423

#### Bomberos

Parque . . . . . 2124

#### Comunicaciones

Telegramas por teléfono . . . . . 2137  
 Estación Renfe . . . . . 1563

#### Estado de carreteras

Guardia Civil Tráfico . . . . . 4590  
 Jefatura de Carreteras . . . . . 4290

#### Taxis

Azoguejo . . . . . 3063  
 Plaza Franco . . . . . 3062  
 Gran turismo . . . . . 3044  
 Servicio nocturno (Pol. Mun.) . . . . . 1458

#### TRENES

Segovia-Madrid  
 Diarios: 6,16 - 7,50 - 8,45 - 11,05 - 14,00  
 17,00 - 19,00 - 20,05 - 21,15  
 Lunes y siguientes a festivos: 5,15

#### Segovia-Medina

Diarios: 7,35 - 13,35 - 16,51 - 22,30

#### Madrid-Vigo

Salida Segovia: 22,47

#### Vigo-Madrid

Salida Segovia: 7,20

#### Madrid-Santander

Salidas de Segovia: Rápido, 0,52

Electrotren, 16,30

#### Santander-Madrid

Salidas de Segovia: Rápido, 5,48

Electrotren, 20,23

### ACADEMIA JUVENTUS

Clases particulares especiales hasta el mes de junio

Magisterio y Bachillerato (Ciencias y Letras)

Frente nuevo hospital militar

Teléfono 4085



### D.ª Julia Alonso Rojo

FALLECIO EN PEÑAFIEL (VALLADOLID), EL DIA 29 DE ENERO DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

#### R. I. P.

Su hermana política Pilar Lozano Sañz (viuda de Alonso); sobrinos María Esperanza, Josefina, Marciana, Francisco-José y Ana María,

Ruegan una oración por su alma.

El miércoles día 2, a las siete y media de la tarde, se dirá una misa en la iglesia parroquial de San Miguel en Cuéllar, por el eterno descanso de su alma.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

LA EXCMA. SEÑORA

### D.ª Ana Josefa Mariscal y Tirado

Marquesa de Blanco Hermoso

Viuda del excelentísimo señor don Pedro Palomeque de Céspedes y García de Quesada. Camarera de honor de Nuestro Padre Jesús Nazareno, Terciaria Franciscana

Falleció cristianamente en su casa de Jaén el día 13 de enero de 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

#### D. E. P.

Sus afligidos hijos Ana María, María Clotilde, Pedro José y Luisa Carlota; hijos políticos, César Sanz-Pastor, José González de Aguilar, Teresa Messías y Diego de León (marqués del Castillo); hermano, nietos y bisnietos,

Agradecerán a sus amistades la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia de San Martín, de Segovia, el día 10 de febrero, a las doce de la mañana.

En distintas iglesias de Jaén, Ecija, Villa del Río y Madrid, se celebran sufragios por su alma. El rosario familiar tiene lugar en el oratorio de Nuestra Señora de Lourdes, de Madrid, calle de Fortuny, num. 23, a las seis y media de la tarde, desde el día 25 y durante nueve días.



### Aumenta el protesto de letras

Madrid, 30.—Durante el mes de octubre último fueron protestadas 238.650 letras, por un importe global de 12.291,9 millones de pesetas, según los últimos datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística. Esta cifra es ligeramente superior a la registrada en el pasado mes de septiembre, en que fueron protestados 217.668 factos por un importe global de 12.265,4 millones de pesetas y sensiblemente inferior a la correspondiente al mes de octubre de 1970, con 307.467 efectos protestados por importe de 16.394,9 millones de pesetas.

### INCREMENTO EN LAS VENTAS A PLAZOS

Madrid, 30.—Durante el pasado mes de octubre, el total de ventas a plazos realizadas en España volvió a experimentar un ligero incremento con relación al mes de septiembre, aunque sin alcanzar la cifra récord del mes de mayo último.

En dicho mes, se realizaron un total de 22.298 operaciones a plazos, cifra superior a la del mismo mes del año anterior en que dichas ventas fueron 20.058, y superior también a la del mes de septiembre del pasado año, en que dichas ventas ascendieron a 21.298.

## NUEVAS TENSIONES ENTRE ESPAÑA Y GUINEA ECUATORIAL

### El presidente Macías, «muy disgustado» por las críticas de una revista española

Después de la visita realizada por el ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania hace dos semanas y de la escala en Rabat, se anuncia un nuevo viaje de López Bravo a Argelia para la próxima semana.

Si se tiene en cuenta que tanto Marruecos y Mauritania como Argelia pretenden mantener un frente común sobre el futuro de las provincias españolas del Sahara, el viaje del titular de la cartera de Exteriores a Argel, antes de que se celebre la próxima cumbre de jefes de Estado, adquiere un claro significado político. Como tema económico de las conver-

saciones es probable que se aborde la construcción del proyectado gasoducto a Europa, que tendrá que pasar por España.

Un último tema de la política exterior española ha sido noticia durante la semana, a pesar de que la mayoría de los órganos informativos han guardado un estrecho silencio. Las relaciones con la República de

Guinea Ecuatorial, antigua provincia española, han vuelto a tensarse. Según informaciones procedentes de círculos diplomáticos, determinadas críticas y acusaciones hechas por la revista integrista «Fuerza Nueva», que preside el notario madrileño y consejero nacional designado, Blas Piñar, han provocado un profundo disgusto y malestar en las autoridades guineanas y en el presidente de la República, Francisco Macías. Con anterioridad a estas tensiones, el Gobierno guineano había procedido a la nacionalización de algunas propiedades de españoles que se encontraban abandonadas desde la crisis de enero de 1969.

Esta semana, a pesar de la situación en que se encuentran las relaciones hispano-guineanas, la revista «Fuerza Nueva» vuelve a referirse a las relaciones entre Madrid y Santa Isabel en términos críticos. (José Oneto.)

### PRESSION DE LA EXTREMA DERECHA SOBRE EL GOBIERNO

En su discurso de Barcelona don Blas Piñar ha preguntado al público si no era llegada la hora de liberar de nuevo la ciudad. Aun quitando el elevado porcentaje de retórica que se encierra en la expresión, no cabe duda que la simple formulación equivale a decir que es necesaria una reconquista como si treinta años, una nueva generación y una nueva forma de vida fueran cosas evaporables al conjuro de una nueva cruzada.

Trasladando estas cosas y otras similares al estricto terreno de las realidades políticas, la verdad es que la única presión fuerte sobre el Gobierno procede de la extrema derecha. El actual Gobierno, de vocación europeísta, según propia confesión, no se ve comprimido por su izquierda, a la que tiene alejada o bien sujeta, según los casos. La comprensión proviene de la extrema derecha, que, invocando estentóreamente los principios del Movimiento, por todos aceptados, intenta convertirse en única intérprete, única protagonista. Hoy es virtualmente imposible que el socialismo—por poner un ejemplo—, tanto intelectual como obrero, den un disgusto al Gobierno; de esa extrema derecha no se puede tener tanta seguridad.—(Luis Apostua, en «Ya».)

## DIMISION DE 26 MEDICOS DEL PSIQUIATRICO DE OVIEDO

### A partir del viernes, los mil trescientos enfermos serán atendidos por sólo cuatro facultativos

Oviedo, 30.—Veintiséis médicos del Hospital Psiquiátrico de esta ciudad han presentado ayer su dimisión ante el consejo de administración de dicho organismo. Con la marcha de estos facultativos a partir del próximo viernes quedarán en dicho centro para atender a los enfermos, que ocupan 1.300 camas, cuatro médicos que además tendrán que realizar 28 salidas mensuales a consultas ambulatorias, lo que supone alrededor de 6.000 consultas anuales.

Los médicos, en una nota que han entregado a los medios de información, justifican su determinación so-

bre la base de que sus peticiones sobre la marcha del hospital no fueron atendidas, como asimismo tanto poco en lo referente a nombramientos de facultativos, médicos residentes, etcétera. En síntesis, los motivos son los mismos, los ya conocidos.

Terminan afirmando que ya no existe ninguna solución posible para llegar a una adecuada resolución del conflicto. Si embargo, y en atención a los enfermos, continuarán en sus puestos una semana más para que el órgano de gestión pueda tomar las medidas que considere pertinentes.

## SUCESOS MUERE ASFIXIADO UN NIÑO DE DOS AÑOS AL TRAGARSE UNA ACEITUNA

Madrid, 31.—Un lamentable suceso llevó ayer la desolación a una familia madrileña. La sensación de impotencia ante los hechos vino a agravar aún más lo dramático de la situación. El hijo menor de la familia, Juan Martín García, de dos años de

edad, dejó de existir cuando estaba prácticamente rodeado de sus padres y hermanos. El pequeño se tragó una aceituna, que se le quedó aprisionada en la garganta. Los intentos de sus padres por salvarle la vida fueron inútiles. El niño fue perdiendo la vida por momentos y cuando se consiguió llegar a la casa de socorro de Ventas era ya cadáver. Los esfuerzos de los facultativos también fueron inútiles. La muerte se había producido por asfixia.

Los vecinos descubrieron a una inquilina muerta en su casa

Madrid, 30.—Unos vecinos de la casa número 19 de la calle de Batalla del Salado vieron, al asomarse a una ventana del patio de la finca, que la inquilina del piso cuarto izquierda, doña Quiteria Arroyo Jiménez, de cincuenta y seis años, estaba tendida en el suelo de la cocina, en medio de un charco de sangre y, al parecer, sin vida. Tras hacer varias llamadas a la puerta y comprobar que la mujer no respondía, avisaron a la Policía Municipal. Poco después se penetró en la casa y se pudo comprobar que la mujer estaba muerta, al parecer, como consecuencia de una caída casual. La sangre que había junto al cadáver procedía de los cortes que se hizo con una botella que llevaba en la mano y se rompió en el momento de la caída.

Agredió a una mujer que lo sorprendió cuando iba a robar

Madrid, 30.—La portera de la finca número 11 de la plaza de Santa Ana, Florencia García Martín, descubrió a un hombre que había roto el cristal de una puerta que da al sótano de la finca y que, al parecer, había penetrado en la casa con ánimo de robar. Al conminarle para que abandonase la casa, el desconocido la amenazó con un trozo del vidrio de la puerta que acababa de romper. La mujer intentó dar alarma y entonces el hombre la agredió con el cristal y le produjo cortes que posteriormente fueron calificados de pronóstico leve. Pese a que en aquel momento el frustrado ladrón logró huir, los inspectores de un coche radio patrulla consiguieron detenerlo poco después. Fue identificado como José Luis Couceiro Reinoso, de treinta y cuatro años.

**COLOWALL**  
PAPEL DECORATIVO  
Comprando dos rollos regalamos uno  
**Almacenes Heredero**

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la manobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA**  
Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices  
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos  
Servicio de urgencia  
Consulta de 10 a 2  
San Francisco, 25 Segovia Teléfono 20-88

**CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»**  
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO  
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.  
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.  
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.  
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.  
HIDROTHERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina.  
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.  
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 4445

**MILLAN RUANO HERRERO**  
Pediatria-Puericultura. Rayos X  
Consulta diaria de 11 a 1  
Marqués de Mondéjar, 3. Tel. 47-04

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel 8748

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por posición. Forense y médico de casas de socorro  
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia  
Teléfono 3869 y 2713  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

**CARLOS GILA**  
**VARICES**  
San Francisco, 23 Teléf. 2088

**RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE**  
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Medicina interna - Cardiología  
Lunes y jueves, 12 a 5  
Sábados, de 12 a 2  
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

**B. BARAHONA**  
Médico oculista  
Consulta diaria  
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º  
Teléfono 1746

**FRANCISCO DE JUAN**  
A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

**JUAN DEL CANIZO**  
Médico  
Medicina interna Rayos X  
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2  
Teléfono 2566

**A. DEL CANIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6  
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Puericultor del Estado  
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social.  
Enfermedades de la infancia  
Consulta 11 mañana pidiendo hora.  
Avda. Fernández Ladreda, 18.  
Teléfono 3971.

**J. M. RODRIGUEZ MARTIN**  
Aparato digestivo - Rayos X  
Ex-médico de la Clínica «La Concepción» de Madrid  
Consulta: Mañanas, de 12 a 2  
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)  
Pl. Conde Alpuente, n.º 4. Tel. 1770

**LUIS GARCIA CARRETERO**  
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid  
Piel, sangre y sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta diaria de 9,30 a 12,30  
F. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1405

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

### ¿Se casa por la tarde?

Consulte a **DUQUE** su banquete o lunch nupcial

### EMPRESA NACIONAL DE VINOS CHAMPAÑAS Y LICORES

integrada en importante grupo, precisa:

### DISTRIBUIDOR

para Segovia, capital y provincia

#### SE REQUIERE:

- Organización de venta y distribución.
- Visitar regularmente la zona.
- Introducido en Alimentación y Hostelería.

#### SE OFRECE:

- Productos de prestigio, en exclusiva.
- Interesantes comisiones.
- Fijo por caja distribuida.
- Rappel anual por objetivos cubiertos.
- Apoyo con promotor de ventas de la empresa.
- Campaña publicitaria.

Escribir a Referencia P. S. L., Publicidad Gisbert, Pelayo, 12. Barcelona-1, indicando zona que trabaja, medios y referencias.

### Tratamientos de belleza y adelgazantes

Del 31 al 5 de febrero

una señorita diplomada de **BIO THERM** atenderá sus consultas en

Perfumería

**MARCOS**

Corpus, 6 — Teléfono 21-08

**BIO THERM** cuida su belleza y su silueta

...y siguen los premios de

## «Comercios Reunidos»

**5.000** pts. en artículos a elegir (quinto premio del sorteo del 10 de enero) han correspondido a **doña Paulita Martín**

Polo con domicilio en Onésimo Redondo, 7 de Segovia

Pida los boletos en los **105** establecimientos de «Comercios Reunidos»





# Aquí, todos los DEPORTES

## 0-3 EL ACUEDUCTO JUGO SU PEOR ENCUENTRO EN EL PEÑASCAL

### Y fue superado claramente por el Carabanchel

Alinaciones.—C. D. Carabanchel: Peña; Benito, Calderón, Luimi; Cabello, Oliva; Hernández, Caballero, Belda, Candial y Serrano.  
 Minuto treinta y tres de la segunda mitad y Luis reemplaza a Serrano.  
 C. D. Acueducto: Otero; Valeriano, Pocholo, Vegas; Juan Antonio, Juanjo; Nete, Susi, Minguela, González y Julito.  
 Comienzo de la segunda mitad y Vallejo sale por Julito, y a los 21 de la misma Olalla por Juan Antonio.

#### GOLES

0-1: Minuto 25. Pase en profundidad a Hernández, falla al dar un mal bote el balón, el despeje flojo de Vega llega a Caballero, que desde fuera del área dispara a la misma escuadra batiendo a Otero.  
 0-2: Minuto 46. Serrano se cuela por la izquierda, Otero sale precipitadamente, tira el propio Serrano y Valeriano al tratar de despejar introduce el balón en su propia meta.  
 0-3: Minuto 82. Plante de la defensa segoviana que aprovecha Belda para colarse y a dos metros de Otero dispara fuerte llevando el balón al fondo de la red.

#### ARBITRO

Dirigió el encuentro el señor Sánchez González que estuvo bien a excepción de señalar las faltas con demasiado retraso, unido a que en dos ocasiones no concedió la ley de la ventaja cuando el Carabanchel estaba en óptimas condiciones. Le auxiliaron los señores Manzano y Caballero que estuvieron acertados en su misión.

Pese a que otra vez volvió a nevar en Segovia el campo en un principio no se mostraba en malas condiciones, pero como al comenzar el encuentro nevó de nuevo, el piso no ofrecía muchas garantías para un buen desarrollo de fútbol. Temperatura más bien fría y regular entrada en El Peñascal, en donde el Acueducto botó once saques de esquina por ocho el Carabanchel.

Una nueva derrota del Acueducto en su propio feudo. Esta vez ha sido el C. D. Carabanchel el que se ha llevado los dos puntos de Segovia y lo que es más aún, sin ningún paliativo, ya que durante los noventa minutos se han mostrado superiores en todas las circunstancias.

En precedentes crónicas hemos dicho que los muchachos del Acueducto han luchado con ardor y ganas para contrarrestar la mejor clase de sus rivales y que pese a los resultados han gustado por el afán que ponían, no entregándose en ningún momento aun cuando las cosas no les rodaban bien. En este partido tenemos que decir todo lo contrario, pues hemos visto a un equipo completamente des-

angelado, sin ganas, sin luchar, dando la sensación de que les preocupaba más el terreno resbaladizo que las acciones de sus contrarios. Las pocas cosas que hacían lo eran completamente deshilvanadas, sin ligazón y por lo tanto desordenadamente. Únicamente la defensa se mostraba firme-



Una jugada, sobre el campo blanqueado por la nieve, del encuentro Acueducto - Carabanchel.—(Foto Antonio)

en su puesto hasta que en los últimos momentos se contagiaron del resto de sus compañeros y se anotaron fallos como el que motivó el tercer tanto en que Vegas perdió un balón quedándose parado en el sitio en que

ocurrió sin que hiciera nada por acudir a remediarlo.

El mal empezaba en la medular, que no supo coger nunca la anchura, pese a que Juanjo y Juan Antonio trataban de hacerlo pero sin que encontrarán el debido apoyo de

## PELOTA Comenzó el Campeonato de Federaciones

Resultado de los partidos del campeonato nacional de pelota para aficionados que se inició ayer en toda España.

- En Madrid: Mano individual: Castilla, 4; Guipúzcoa, 18. Mano parejas: Castilla, 22; Guipúzcoa, 14. Pala corta: Castilla, 30; Guipúzcoa, 15.
- En Gijón: Mano individual: Asturias, 12; Alava, 18. Mano parejas: Asturias, 1; Alava, 22. Pala corta: Asturias, 40; Alava, 29. En Pamplona: Mano individual: Navarra, 18; Rioja, 10. Mano parejas: Navarra, 22; Rioja, 21. Pala corta: Navarra, 40; Rioja, 13.
- En Barcelona: Mano individual: Cataluña, 11; Vizcaya, 18. Mano parejas: Cataluña, 8; Vizcaya, 22. Pala corta: Cataluña, 40; Vizcaya, 17.
- En Bilbao: Pala: Vizcaya, 45; Cataluña, 16. Cesta-punta: Vizcaya, 31; Cataluña, 40.

los interiores. Ante esto pocas eran las esperanzas de que la delantera funcionara debidamente, y menos aún cuando en los pobres intentos que realizaban de acercarse a las líneas de retaguardia madrileñas, los hombres resolutivos como eran Nete y Minguela eran muy bien sujetados por sus respectivos oponentes. Prueba de la inoperancia de esta delantera la vemos en que únicamente en dos ocasiones han puesto en aprieto al meta madrileño Peña, y precisamente en fallos de éste en el minuto dieciséis en que un centro-tiro de Juan Antonio el meta madrileño deja botar el balón pasando por encima de él y cuando se iba al fondo de la red un defensa lo sacó, y en el treinta y seis en que Nete pasa a Susi centrando éste sobre puerta y despejando en última instancia Benito.

Prácticamente todo lo bueno lo ha realizado el C. D. Carabanchel, que se ha mostrado por completo superior a su rival. A nuestro juicio ha sido el mejor equipo que ha pasado esta temporada por El Peñascal. Su ya reconocida veteranía en estas lides se ha amoldado mejor a las condiciones del terreno y han adoptado la táctica de jugar el balón al primer toque todos sus jugadores. Nos ha gustado sobrenamero su forma de jugar conjuntamente, sin individualidades, apoyándose perfectamente en todas las líneas, desdoblándose cuando lo requería el caso y jugando un contrataque muy rápido con pases largos a los extremos que ponían en dificultades a la defensa local. Pese a lo difícil del terreno, su delanteros disparaban a puerta en todas las posiciones sin retener el balón.

Poco más dio de sí este encuentro que en términos generales ha resultado aburrido porque el C. D. Carabanchel no tuvo que esforzarse nada para salir triunfante ante un C. D. Acueducto que —insistimos— nos ha decepcionado por su falta de lucha y amor propio.

Por el Carabanchel—aparte de que todos han hecho el partido que les convenía—nos ha gustado su central Calderón, sobre todo el partido, y toda la delantera.

En el C. D. Acueducto, salvo el trío defensivo, nadie. La gran deportividad de todos los jugadores ha sido lo más interesante de partido, así como la gran jugada individual de Benito que se plantó delante de Otero tirando muy fuerte y desde cerca, desviando el meta segoviano en una gran intervención.

Luis Villoria

#### BOXEO

### EL COMBATE URTAIN-CLAY, SEGURO

«Ayer mañana, tras diversos avatares logísticos, llegó al aeropuerto de Barajas Chris Dundee, promotor norteamericano y hermano de Angel Dundee, manager de Cassius Clay. Chris Dundee, de acuerdo con la empresa que regenta Miguel San Román y de la que forma parte Bama-la, selló con un apretón de manos el acuerdo de concertar el combate Urtain-Clay, al cien por cien de posibilidades, y el Clay-Peralta, al setenta y cinco por ciento».—(De «Marca»).

## 4-2 Gustó el juego de la Segoviana en Alcalá de Henares

### Al descanso se llegó con ventaja azulgrana (1-2)

Alcalá de Henares, 30.—(Especial para «El Adelantado de Segovia», por la Agencia Mencheta). Segoviana: Goyo; Grande, Emilio, Cerezo I; Blázquez, Ponce; Mariano (Tato), Méndez, Hernández, Domenech (Medina) y Sarmiento.  
 Alcalá: Navarro; Víctor, Elías II, Mora; Ricardo, Domenech; Martín, Heredero, Ferrer, Gordillo y Catalá (Elías I).

El primer tiempo terminó con ventaja forastera de 2-1.

A los cinco minutos Mora, desde el lado derecho, lanza un gran disparo y la pelota llega a las mallas.

En el minuto 12, jugada de Sarmiento con pase a Méndez, quien bate a Navarro.

A los 24 minutos, se produce un contrataque de la Segoviana y el extremo izquierdo Sarmiento, de tiro cruzado, marca el segundo tanto visitante, aun cuando estaba en fuera de juego.

### Venció en Navalcarnero el juvenil del Acueducto

El juvenil del C. D. Acueducto ha cerrado su brillante intervención en el campeonato castellano con un magnífico triunfo que obtuvo ayer en Navalcarnero. El Acueducto venció a su rival por 3-4.

#### ESQUI

### LA PRUEBA DE SALTO DE LOS CAMPEONATOS REGIONALES

Los campeonatos regionales de esquí organizados por la Federación Castellana, que se han venido desarrollando en La Pinilla, tuvieron ayer domingo cambio de escenario al disputarse la prueba de salto en el trampolín de Luis Arias del puerto de Navacerrada. Como siempre, numerosos aficionados rodearon el espacio acotado para seguir las incidencias de los nueve saltadores, aplaudiendo al vencedor, José Luis Morales, del C. A. E., que sumó 209,2 puntos. A continuación se clasificaron Carlos García, C. A. E., 196; 3, Javier Regadera, Siete Picos, 173.

#### TRIUNFO DE MARIO MORALES

También en el puerto de Navacerrada se corrió la prueba de fondo Cristóbal Fuentes, organizada por la R. S. A. Peñalara, sobre 30 kilómetros, en el circuito de la F. E. D. E., de la que resultó vencedor Mario Morales, del C. A. E., que invirtió 1 hora 26 minutos 59 segundos 7/10, seguido de Félix Martín Mateanz, de la S. D. E., con 1-27-15, y de Felipe Gutiérrez, C. A. E., 1-29-2. Tomaron parte 22 corredores, retirándose sólo uno.

#### HOCKEY

### España, en el grupo A de la Olimpiada

Bruselas, 30.—La Federación Internacional de Hockey dio a conocer hoy detalles sobre la forma en que se desarrollará el torneo olímpico de Munich.

Los 16 países participantes han sido divididos en dos grupos: En el grupo A participarán Pakistán, Alemania occidental, España, Bélgica, Francia, Malasia, Argentina y Uganda.

El grupo B estará compuesto por Australia, India, Kenya, Holanda, Nueva Zelanda, Gran Bretaña, Polonia y Méjico.

Los dos primeros clasificados de cada grupo pasarán a disputar las semifinales.

### Dos jugadoras de la selección de balommano de Vigo, heridas de gravedad

Vigo, 30.—Dos jugadoras de la selección nacional de balommano, que el pasado sábado derrotó a la selección francesa en Vigo, sufrieron un gravísimo accidente de circulación en esta ciudad cuando el coche en que viajaban, y que conducía el joven de 19 años don Pablo Barreras, patinó sobre la calzada y volcó. Las jugadoras heridas son María del Pilar Soler, de 24 años, y Rosa Fernanda Koinitx, de 17, ambas domiciliadas en Valencia.

La primera sufre fractura de la base del cráneo, conmoción cerebral, contusiones y erosiones múltiples, de pronóstico muy grave. La segunda tiene herida en scalp de gran extensión en el cuero cabelludo, traumatismo torácico cerrado y fractura de brazo izquierdo. Su estado es también muy grave. Las heridas del conductor del coche fueron calificadas de pronóstico reservado.

Tras el descanso, a los 10 minutos, en jugada local con pase de Ferrer a Heredero, que dispara colocado y establece la igualdad a dos.

En el minuto 29 hay un gran gol de Heredero al recibir un buen pase del extremo Martín. El tanto es muy ovacionado por el público.

El 4-2 se fija en el minuto 42, cuando el acoso local es patente. Martín se interna y a pase de Heredero y desde la banda lanza un centro que materializa Gordillo.

Por el Alcalá destacó Domenech sobre todos sus compañeros. Por la Segoviana, el meta Goyo y Sarmiento.

#### COMENTARIO

Con dominio del Alcalá ha transcurrido casi todo el encuentro disputado por el equipo local frente a la Segoviana, pero los visitantes, con unos peligrosos contrataques a cargo de su extremo Sarmiento, hombre sumamente hábil con la pelota y muy escurridizo y difícil de sujetar, ha hecho que su equipo llevara ventaja de un gol al llegarse al descanso.

Este «handicap» no desbarboló al Alcalá que al reanudarse el partido salió decidido a todo, sobresaliendo en esta labor ofensiva el medio local Domenech, que lanzaba a sus compañeros una y otra vez sobre la meta defendida por Goyo, por cierto, magníficamente cubierta por el portero. Pese a esta buena labor, con un poco de suerte, el Alcalá hubiera logrado un resultado más amplio.

Ha gustado la Segoviana, pues ha evidenciado ser un cuadro rápido y bien preparado físicamente, que ha realizado buen fútbol, por lo que no merece el puesto que ocupa en la tabla.

Como antes se deja consignado, el mejor jugador forastero, Sarmiento, magníficamente secundado por Hernández, así como la buena actuación del meta Goyo.

El bando local ha realizado un buen encuentro, ya que pese a llegar al intermedio con desventaja en el marcador, tras un primer periodo en el que cundió algo el desconcierto por las rápidas internadas de Sarmiento y de los hombres en punta.

### LA QUINIELA GANADORA

- R. Madrid - Burgos ..... X
- Sevilla - Córdoba ..... X
- Coruña - Málaga ..... X
- Granada - R. Sociedad ..... 1
- Barcelona - Español ..... 1
- Valencia - Las Palmas ..... 1
- At. Bilbao - Gijón ..... 1
- Sabadell - At. Madrid ..... 1
- Celta - Betis ..... 1
- Cádiz - Hércules ..... 1
- Leonesa - Ferrol ..... 1
- Elche - Jerez ..... 1
- Santander - Zaragoza ..... 1
- Castellón - Pontevedra ..... 1

Madrid, 30.—Al término de la primera fase del escrutinio de las apuestas mutuas benéficas deportivas, han aparecido ya 725 boletos máximos acertantes.

El resultado provisional del escrutinio es el siguiente: de 14 aciertos, 725; de 13, 10.140, y de 12, 102.314. La recaudación supera esta semana los 277 millones de pesetas.—Alfil.

### MAESTRO, JOVEN

¿Sientes inquietudes espirituales, religiosas o apostólicas? ¿Quieres ser sacerdote? EKUMENE te espera, escribe: c/Fernández de los Ríos, 78, 1.ª, Madrid-15.

### GIMNASIO y SALA de ARMAS de Ramón Martínez

CLASES ESPECIALES PARA NIÑOS Y SEÑORITAS Plazuela de San Martín, 3

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

segovianos, en el segundo tiempo se superó y al imprimir mayor decisión a su juego con veloces desplazamientos de la pelota pudo imponerse netamente a su adversario, que dicho sea en verdad, no se entregó nunca y hasta el pitido final luchó con denuevo en busca de aminorar distancias.

Buen partido pues, el que han disputado el Alcalá y la Segoviana, que se resolvió a favor del cuadro que exhibió mayores virtudes sobre el campo y que, además, contaba con el ambiente a favor. En sus filas todos actuaron con entusiasmo digno de encomio, sobresaliendo Domenech, la facilidad rematadora de Heredero y la seguridad de la coherencia.

## Resultados y clasificaciones

#### PRIMERA DIVISION

- Real Madrid, 1; Burgos, 1.
- Sevilla, 1; Córdoba, 1.
- Coruña, 0; Málaga, 0.
- Granada, 1; Real Sociedad, 0.
- Barcelona, 2; Español, 0.
- Valencia, 4; Las Palmas, 0.
- At. Bilbao, 3; Gijón, 1.
- Sabadell, 3; At. Madrid, 1.
- Celta, 1; Betis, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Puntos

R. Madrid	19	10	8	1	27	12	28	+	8
Valencia	19	10	5	4	39	14	25	+	7
At. Madrid	19	8	6	5	27	15	22	+	4
Barcelona	19	8	6	5	22	14	22	+	4
R. Sociedad	19	9	4	6	29	24	22	+	2
Málaga	19	6	10	3	17	16	22	+	2
Español	19	8	4	7	26	22	20		
Las Palmas	19	7	6	6	22	22	20		
Sevilla	19	7	5	7	22	21	19	-	1
Burgos	19	7	4	8	21	25	18	-	2
Celta	19	7	3	9	26	27	17	-	3
Gijón	19	6	5	8	19	23	17	-	1
Granada	19	6	5	8	18	22	17	-	1
At. Bilbao	19	7	10	24	18	16	-	-	1
Sabadell	19	5	5	9	17	32	15	-	3
Coruña	19	5	5	9	13	25	15	-	3
Córdoba	19	4	6	9	22	34	14	-	6
Betis	19	4	5	10	12	28	13	-	5

#### SEGUNDA DIVISION

- Logroñés, 2; Tenerife, 1.
- Valladolid, 2; Villarreal, 0.
- Cádiz, 4; Hércules, 0.
- Leonesa, 4; Ferrol, 1.
- Mallorca, 1; Langreo, 0.
- Rayo Vallecano, 1; San Andrés, 0.
- Oviedo, 2; Mestalla, 0.
- Elche, 2; Jerez, 1.
- Santander, 1; Zaragoza, 0.
- Castellón, 4; Pontevedra, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Puntos

Castellón	20	14	2	4	34	16	30	+	10
Oviedo	20	12	5	3	21	7	29	+	9
Leonesa	20	11	4	5	36	25	26	+	4
Zaragoza	20	11	3	6	35	19	25	+	7
Elche	20	10	5	6	24	14	25	+	5
Logroñés	20	10	4	6	19	12	24	+	4
Valladolid	20	9	7	30	26	22			
San Andrés	20	8	5	7	16	14	21	+	1
Rayo V.	20	8	5	7	19	20	21	-	1
Pontevedra	20	6	8	21	25	18	-	-	2
Mallorca	20	6	8	11	16	18	-	-	2
Tenerife	20	6	5	9	20	17	-	-	3
Cádiz	20	7	11	15	20	17	-	-	3
Langreo	20	7	2	11	18	25	16	-	2
Santander	20	6	4	10	18	25	16	-	4
Villarreal	20	5	6	9	15	26	16	-	4
Hércules	20	5	5	10	17	23	15	-	5
Mestalla	20	5	5	10	17	28	15	-	3
Jerez	20	3	9	8	13	22	15	-	5
Ferrol	20	5	4	11	14	33	14	-	6

#### PRIMERA REGIONAL

- Torrejón, 1; Guadalajara, 2.
- Acueducto, 0; Carabanchel, 3.
- Toledo, 1; Fensa, 0.
- Avila, 4; Quintanar, 1.
- Manchego, 4; Socuéllamos, 1.
- Leganés, 0; Aranjuez, 0.
- Unión, 2; Vallehermoso, 0.
- Pegaso, 2; Valdeca, 2.
- Alcalá, 4; Segoviana, 2.
- Descanso; Conquense.

#### J. G. E. P. F. C. Puntos

Torrejón	20	14	4	2	54	18	32	+	12
Pegaso	20	14	2	4	42	18	30	+	11
Manchego	20	13	3	4	41	26	29	+	11
Alcalá	20	13	3	4	39	24	29	+	11
Guadalajara	20	11	3	6	43	30	25	+	5
Unión	20	12	0	8	35	31	24	+	6
Conquense	19	10	3	6	42	29	23	+	3
Carabanchel	19	9	4	6	42	29	22	+	1
Aranjuez	20	7	8	5	36	29	22	+	2
Avila	20	8	4	8	35	31	20	+	1
Leganés	20	7	6	7	38	40	20		
Socuéllamos	20	7	5	8	31	39	19	-	3
Fensa	20	5	6	9	28	44	16	-	6
Quintanar	20	5	4	11	20	33	14	-	6
Valdeca	20	4	5	11	24	35	13	-	6
Toledo	20	4	5	11	23	38	13	-	5
Acueducto	20	4	2	14	29	51	10	-	12
Segoviana	20	4	2	14	21	50	10	-	10
Valleherm	20	3	1	16	13	38	7	-	15

### CAMPEONATO DE SELECCIONES JUVENILES REGIONALES

- Resultados
- Cataluña, 1; Aragón, 1.
- Castilla, 0; Navarra, 0.
- Guipúzcoa, 6; Vizcaya, 1.
- Valencia, 5; Baleares, 1.
- Oeste, 3; Galicia, 2.
- Norte de Africa, 2; Andalucía, 0.
- Tenerife, 2; Murcia, 0.

Tampoco en esta ocasión se alineó Belloa con el equipo de Castilla.

## MAÑANA DIA 1 COMIENZA LA QUINCENA DEL DURALEX

PLATOS VASOS de agua y vino TAZAS de café FUENTES, etc.

Todos los artículos-Duralex con grandes bonificaciones

Sólo hasta el día 15 en ESTABLECIMIENTOS

# MUÑOZ

Cervantes, 17



# AMPLIA OPERACION DE BUSQUEDA...

(Viene de la página 8)  
 te no están tranquilos. El nerviosismo y desasosiego en el "mundillo" terrorista de Saint Palais es fácilmente detectable.  
 La Subprefectura de Bayona ha citado ayer, para declarar hoy, a cinco de los inquilinos de Saint Palais y, entre ellos, cosa muy significativa, a los dos recién llegados, participes en el secuestro perpetrado contra don Lorenzo Zabala. Nos referimos a Tomás Pérez Revia y Juan José Arizcorreta.

La renacida actividad de las autoridades francesas en relación con este viejo y molesto tema es, por otra parte, tan notoria como el malestar que sobrecoge hoy a los pistoleros de Mao en su pretendida versión éuskera. Vamos a explicarnos.

Desde hace unas semanas el grupo juvenil nacionalista, llamémosle moderado, y conocido por "Egi", dependiente en el País vasco-francés de "Embata" (para recordatorio de nuestros lectores reseñaremos que de esta asociación juvenil clandestina, en su rama estudiantil de Deusto, brotaron los primeros impulsos violentos separatistas que dieron a luz la prácticamente desaparecida ETA), había iniciado un original medio de recaudación de fondos para sus fines.

Los jóvenes militantes de "Egi" cobraban un equivalente de 25 a 50 pesetas por un ejemplar de una no muy afortunada reproducción de nuestro billete de mil pesetas, editada en un verde mucho más pálido y con los números de serie, asimismo, en verde, en cuya zona blanca, además de la efígie del Jefe del Estado español en uniforme militar, iban en negro, algunas leyendas en las que, tras advertir que el billete no tenía valor fiduciario, se acusaba a la nación española de apropiarse de un importante tanto por ciento de los beneficios producidos en las provincias vascas.

En realidad, "Egi" no hacía más que seguir la línea señalada recientemente a través de su mensaje de Navidad o "Gabon" por el presidente del fantasmal gobierno de Euzkadi en el exilio, señor Leizaola.

Pues bien, como decimos, la Policía francesa esta vez no se ha cruzado de brazos. Ordenes tajantes llegadas de Burdeos llevaron a los inspectores de la Sureté hasta una imprenta de Hendaya. Por encargo de "Egi" de Bayona esta imprenta había realizado ya una tirada de casi 100.000 ejemplares de los falsos billetes de Banco españoles. Los policías pudieron ocupar algunos—más de los 60.000—en los locales del impresor, así como las planchas correspondientes. El resto, hasta la casi totalidad, según nuestras fuentes, lo han entregado los dirigentes de la organización citada, quienes al mismo tiempo han sido seriamente advertidos y posiblemente serán encausados.

Por otra parte, el acoso a que someten estos días la Policía y la Guardia Civil a los terroristas les lleva a terrenos auténticamente suicidas. Esta tarde hemos vuelto a Zarauz. La Guardia Civil lleva principalmente el peso de la intensa búsqueda que en aquella zona se está operando. Densos bosques e infinidad de caseríos hacen posible el ocultamiento de los pistoleros y dificultan su descubrimiento. En principio, y aunque sin descartar la posibilidad, se juzga muy difícil que hayan podido abandonar la zona. La intensa búsqueda forma en realidad un gran círculo, que abar-

ca toda la zona de Zarauz y el bosque de hayas.  
 Ha surgido un testigo: un vecino de Zarauz que al volante de un "Seat-600" llegaba a su domicilio en el preciso momento en que los pistoleros abandonaban su vehículo y con sus metralletas hacían frente a los tres inspectores de Policía que les perseguían.

"Me tuve que tirar al suelo—nos ha dicho el testigo—. Pero antes tuve tiempo de verlos. Uno del grupo era una mujer. No me cabe duda. Vestía con pantalones, pero era mujer... Estoy segurísimo de ello."

## VIGILANCIA EN LOS ACCESOS A LA FRONTERA DE PORT-BOU

Gerona, 30.—Tras el arresto en el

puesto fronterizo de Port-Bou de uno de los encubridores del grupo ETA que secuestró a don Lorenzo Zabala, la Guardia Civil gerundense ha establecido un discreto pero eficaz servicio de control de carreteras y cruces que conducen a la frontera hispano-francesa y que se centra en la inspección de documentación de los ocupantes de vehículos que, por su matriculación y otras características, aparecen como desplazados en Gerona.

Hasta el momento no se ha procedido en esta provincia a ninguna nueva detención en relación con los acontecimientos del País Vasco.

## ISRAEL EXPORTA MISILES

El Aviv, 30.—La industria aeronáutica israelí ha revelado hoy que tiene en cartera pedidos de su misil "Gabriel" mar-mar de corto alcance por valor de 38 millones de dólares (2.584 millones de pesetas).

Esta es la primera noticia que se tiene de que el misil, diseñado y construido en Israel, se exporta al extranjero.

El anuncio ha coincidido con la afirmación del director general del Ministerio israelí de Defensa de que Israel exportará armas este año por valor de setenta millones de dólares.

Este mismo director general, Lavie Yeshayahu, añadió que Israel pronto no dependerá de nadie en cuanto al abastecimiento de armas, con lo que alejará todo peligro de embargo, y que en cuestión de electrónica está tan avanzado como la Unión Soviética.—Efe Upi.

## 13 muertos en el peor incidente en Irlanda del Norte desde 1969

(Viene de la página 8)  
 Irlanda del Norte en el mes de agosto de 1969.

Sin embargo, en el mes de diciembre del año pasado murieron 15 personas al hacer explosión una bomba en un bar de Belfast.

El desarrollo de los actos de violencia en esta semiautónoma provincia británica durante estos tres últimos años tiene su origen en un punto básico: la firme convicción de los 500.000 católicos de Irlanda del Norte de que están oprimidos por la mayoría protestante.

## Bromas y Veras T. V.

Aprendemos más del mundo y de nosotros mismos con una caminata campestre de media hora que con un vuelo alrededor del mundo a dos veces la velocidad del sonido.

## Perfumería T. Velasco

Especialista de fotos en color  
 Entrega a las 48 horas

Desde 1921, fecha en que los seis condados de Irlanda del Norte se separaron de la del sur—actualmente República de Irlanda—y decidieron unirse a la Corona británica, ambos grupos religiosos han vivido en constante tensión en el norte.—Efe.

## ¿DISPARAR SIN NECESIDAD?

Londonderry, 31.—Un fotógrafo que se encontraba detrás de los para-cadistas manifiesta en el "Times": «Me quedé aterrado. Los soldados se lanzaron sobre un grupo de gente y no disparaban precisamente por encima de las cabezas».

El jefe de corresponsales del "Guardian" en Irlanda del Norte, Simon Winchester, que se encontraba en el escenario de los incidentes, manifestó que los disparos duraron unos 25 minutos. «Salí de allí con la impresión, reforzada por el testimonio de docenas de testigos presenciales, de que los soldados... pudieron haber disparado sin necesidad sobre la muchedumbre».—Efe-Reuters.

## CONVOCAN A HUELGA GENERAL

Londonderry, 31.—Tanto la rama «provisional» como la oficial del ejército republicano irlandés del distrito Creggan de Londonderry han convocado una huelga general inmediata para toda Irlanda del Norte hasta que se celebren los funerales de las víctimas.

Vehículos con altavoces recorrieron el barrio de Bogside anoche aconsejando a todos los residentes que permanezcan en sus casas para apoyar el llamamiento a la huelga.

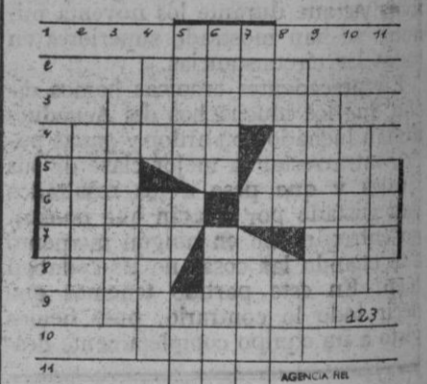
## FUERTE PROTESTA DE LYNCH

Las muertes provocadas han originado una fuerte protesta del jefe de Gobierno de la República de Irlanda, Jack Lynch, quien manifestó: «Estoy profundamente apenado porque los soldados ingleses hayan disparado discriminadamente contra un grupo de civiles que se manifestaban pacíficamente dando muerte a trece jóvenes».

Posteriormente telefonó al jefe de Gobierno inglés, Edward Heath, para discutir los acontecimientos.—Efe-Reuters.

## SEPAVA perder el tiempo

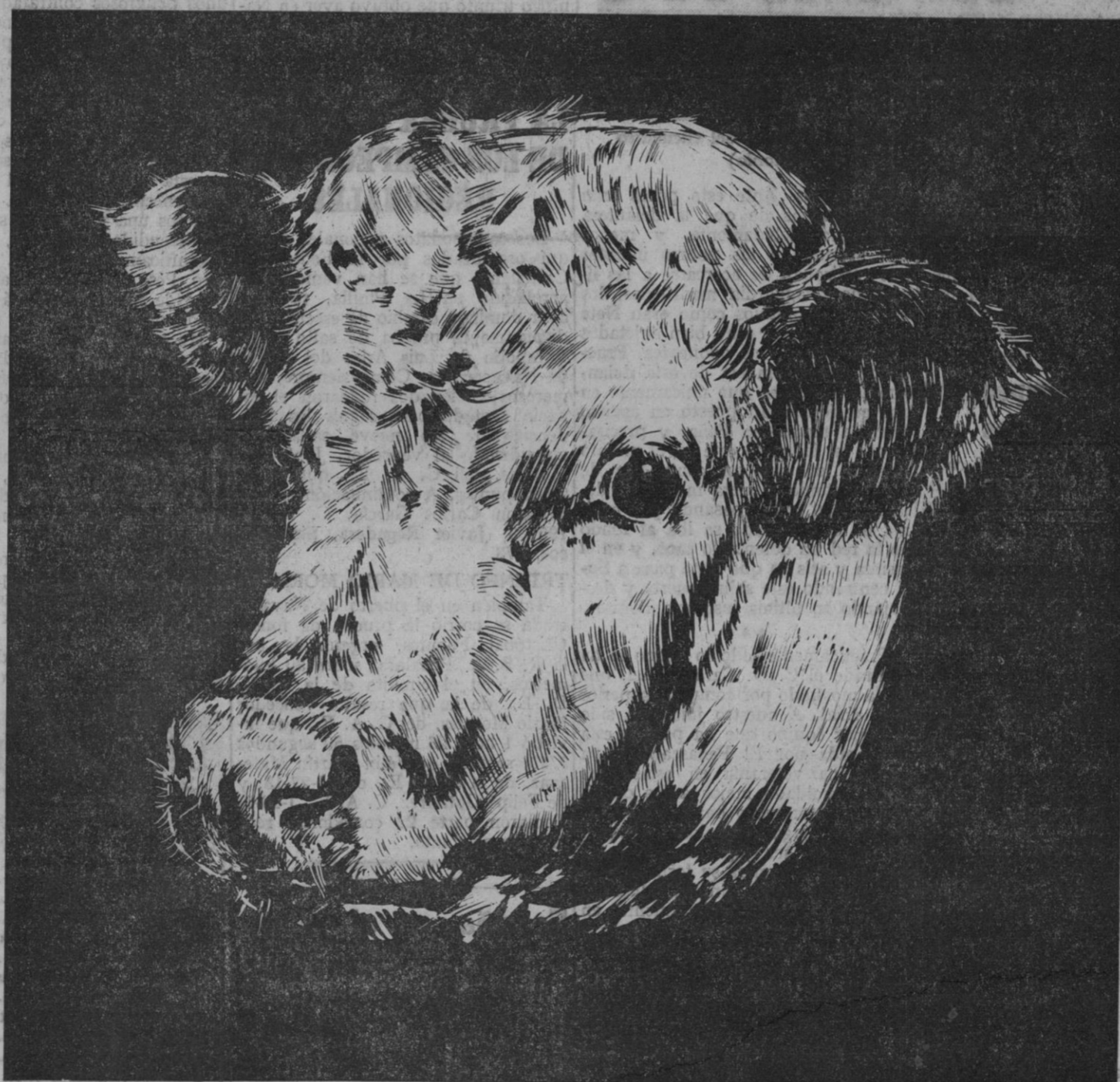
### CRUCIGRAMA NUMERO 5.160



- HORIZONTALES:** 1. Tanto deportivo.—2. Tañes un instrumento.—3. Pusieran fecha a un escrito.—4. Calas mitosas, Isla del mar de Irlanda.—5. Planta trepadora de fruta muy sabrosa. Algas marinas.—6. Mueve violentamente. Atrevido.—7. Tierra llana entre montañas. Trompetas chinas.—8. Cloruro de sodio. Sacerdotes budistas del Tibet.—9. Fuertes, macizas.—10. Adviertes.—11. Toma.
- VERTICALES:** 1. Se dirigen.—2. Trozos de pan desmenuzados.—3. Regalos, obsequios.—4. Semejante. Calcanar.—5. Enfermedad artrítica. Sobrino de Abraham.—6. Pueta de un astro. Villa navarra.—7. Hogar. Desaseado.—8. Chatos, sin punta. Adverbio de cantidad.—9. Cuchillos plegables.—10. Prácticas cierto deporte.—11. Villa zaragozana.
- Solución al crucigrama número 5.159**
- HORIZONTALES:** 1. Pus.—2. Tiran.—3. Dudasen.—4. Felón. Tor.—5. Sil. Agil.—6. Anade. Asase.—7. Rato. Las.—8. Lar. Viles.—9. Rápidos.—10. Rosas.—11. Ras.
- VERTICALES:** 1. Sar.—2. Final.—3. Delatar.—4. Tul. Dorar.—5. Pido. Por.—6. Urano. Avisa.—7. Sas. Idas.—8. Netas. Los.—9. Nogales.—10. Risas.—11. Les.

# nantal

## COMPLEMENTARIO DE CEREALES



¡ Piensos NANTA calidad, rentabilidad, prosperidad !  
 PROSPERE CON NANTA

# nantal

es un producto de

# PIENSOS NANTA

fabricados por:

**COVANA S.A.** TUDELA DE DUERO (Valladolid)  
**COLENA S.A.** HOSPITAL DE ORBIGO (León)

## Antes de 1974, España habrá resuelto...

(Viene de la página 8)  
 para la Cooperación y el desarrollo económico).  
 «Hasta 1974 —añadió el Sr. Fontana Codina— no habrá situaciones definitivamente nuevas con respecto al Mercado Común, pero creo que antes de esa fecha tendremos solucionados los problemas actuales que le plantean a España la ampliación de la Comunidad».

Preguntado sobre nuestras relaciones comerciales con la República Federal de Alemania, el ministro de Comercio señaló que en estos momentos no existen problemas con este país de índole comercial, como lo prueba el que nuestras ventas a Alemania han aumentado durante el último año por encima del incremento medio de nuestras exportaciones totales.

El señor Fontana Codina señaló también que ve un magnífico porvenir a las exportaciones de productos industriales y manufacturas con destino a los mercados alemanes, en donde tienen ya una excelente acogida.

Se refirió finalmente a las conversaciones que había celebrado con los miembros de la Cámara de Comercio española en Alemania, en donde se pasaron revista a nuestras relaciones comerciales con este país.

«En los próximos años —añadió el señor Fontana Codina— vamos a asistir a un gran incremento de las exportaciones de calzado español a los países nórdicos europeos y, entre ellos, a Alemania, rompiendo el monopolio de la exportación de estos productos a Estados Unidos, que es nuestro más importante cliente en la actualidad. Pienso que dentro de muy pocos años la mitad de nuestras exportaciones de calzado va a ir a esta zona, cuya participación ha aumentado ya durante el pasado año en las compras de este producto».

## WHISKY ESCOCES

CLASIFICADO EN PRIMER GRUPO POR LA SCOTCH ASSOCIATION de EDIMBURGH. precisa DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA para Segovia y provincia. Compatible con otras representaciones. Escribir detallando firmas que representa en la actualidad. Apartado de Correos núm. 18.010 - Madrid.

Antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS



PELIGRO PARA LA SALUD

EE. UU. PROHIBIRAN DESDE 1975 EL EMPLEO DE GASOLINA PLOMO

También está a punto de cerrar la mayor planta mundial de fundición de plomo, en Bristol

Washington, 29.—El empleo de la gasolina plomo como combustible será abolido en los Estados Unidos, dijo ayer William D. Rucklshaus, administrador de la Agencia Nacional para la protección del Medio Ambiente.

Según Rucklshaus, la gasolina plomo es peligrosa para la salud humana y tendrá que quedar eliminada a partir de 1975 completamente.

Mientras tanto, añadió el Gobierno norteamericano dictará medidas para disminuir la proporción de plomo

contenido de gasolinas todavía a la venta en los Estados Unidos.

PLANTA DE FUNDICION DE PLOMO A PUNTO DE CERRAR EN BRISTOL

Bristol, 29.—La planta de fundi-

ción de plomo que la empresa «Imperial Smelting Corporation», subsidiaria de «Riotinto Zinc» posee en Avonmouth, cerca de Bristol, está a punto de cerrar a causa de la contaminación que produce, haciendo subir el nivel de plomo en sangre a sus operarios por encima de los niveles considerados como límite de seguridad.

La planta se construyó hace tres años y es la mayor del mundo en fundición de plomo, habiéndose invertido en ella la cifra de 14 millones de libras esterlinas (36,4 millones de dólares).

La posibilidad de su cierre ha sido puesta de relieve esta mañana en una información de primera página por el diario «The Guardian» el cual afirma que el médico nombrado por la Federación de Sindicatos para investigar el asunto, doctor Robert Murray, ha declarado que «las condiciones de contaminación en operarios de la planta son las peores que ha visto en 25 años de experiencia».—Efe.

Derechos y deberes de la mujer española

Por Francisco Casares

Es injusto, aparte de completamente absurdo, discriminar el trabajo y los derechos de la mujer casada, sin otra razón que la del sexo. Hay millares de oficios y profesiones, en los que por vocación y por aptitud, el hombre no aventaja a la mujer ni puede acreditar una mayor capacidad. Muchos destajos son iguales y se pueden practicar indistintamente. No es de ahora la ley por la que se dispuso la equiparación de los derechos políticos, jurídicos, laborales y de todo orden. Si ha prevalecido algún aspecto de lo legislado, fue para discernir una protección que debe, lógicamente, estimarse obvia y no necesita excesivas justificaciones. La ley que regula esos derechos de la mujer se dictó hace diez años.

No hay matices que específicamente afecten a la mujer trabajadora, como no sea para dispensarla una protección que positivamente requiere. Cuando se dedica atención especial a la mujer en los ciclos y ocasiones de la maternidad, es indudable que se cumple un deber social, y que ese sentido no se puede admitir la idea de que se proceda con generosidad, ya que la sociedad se limita a cumplir unas obligaciones estrictas. Naturalmente, en caso de duda en relación con posibles actuaciones resolutorias, siempre habrá una inclinación hacia la mujer con menos vigor competitivo. La equidad debe administrarse teniendo en cuenta muy diversos factores, principalmente aquellos que puedan significar una disminución de la peligrosidad y la dureza de algunas actividades laborales.

La mujer debe recibir un trato que signifique estimaciones de igualdad. Es positivamente una evolución que presenta caracteres de gran trascendencia. Es indiscutible que en la mayoría de las con-

diciones se puede advertir la conquista de avances y posiciones que representan, cuando menos, una evidente igualdad de facultades y equiparaciones logradas con pleno, incuestionable derecho, que confirma plenamente una capacitación que no se puede considerar privilegio. De modo constante vemos cómo con toda brillantez y justicia la juventud femenina consigue triunfos resonantes, gana oposiciones reñidas y como feliz consecuencia de estas actuaciones obtiene títulos relevantes y puestos destacados en la Administración del Estado.

Hay circunstancias y casos concretos en que es indiscutible la justicia de establecer normas que lleven consigo un trato diferencial a favor de la mujer, sobre todo cuando se discerniere una protección que implica ayuda o compensación a la maternidad. En ese aspecto la Seguridad Social ha alcanzado una ejecutoria digna de toda alabanza. Basta para comprobarlo la labor que se lleva a cabo en la Clínica de la Paz, una de las instituciones de mayor mérito en el orden asistencial, y que está produciendo unos resultados estadísticos que superan las cifras más altas logradas por esta clase de establecimientos.

Tiene que estimarse indiscutiblemente justo que se decida la equiparación de las mujeres con los varones. Téngase presente que la protección a la familia numerosa es de hecho una ayuda que por igual reciben los padres de las que alcanzaron esa calificación. En el trabajo y en los derechos de la mujer no se ha llegado a la perfección deseable. Hay que lograr metas más elevadas. Las peculiaridades que de modo indiscutible tiene el trabajo femenino y el papel que desempeña en la sociedad y su legítima aspiración de tener acceso a mejores posiciones y posibilidades, injustamente entorpecidas a lo largo de mucho tiempo, deben modificarse radicalmente. Se ha legislado sobre el problema, pero no todo lo que se debía y con el sentido equitativo y de justicia que parece lógico inspirasen los cambios propugnados.

Realmente no puede haber más casos de excepción que los ya aludidos, los trabajos peligrosos, reconocidamente penosos que hemos citado más de una vez y que se han recogido en acuerdos y convenciones de carácter internacional que la mayoría de los países del mundo han aceptado, y que forman parte de la doctrina social, del régimen político y jurídico que desde el Movimiento Nacional viene regulando la vida española. Si, para la mayoría de los que en los últimos años han constituido los puntales básicos de la legislación española, existió esa orientación de justicia y de igualdad, parece natural que la misma tónica sea la que deje singularmente acentuada todo lo que afecte a la mujer española, a sus derechos y a sus deberes.

Se ha dado un paso atrás en la libertad cinematográfica

Dice el realizador Pedro Olea

Pamplona.—«Diario de Navarra», publica una entrevista con el director de cine don Pedro Olea, de la que ofrecemos algunas de sus frases:

—Ahora tendré que salir algún tiempo fuera, a Estados Unidos. Creo que España ha dado un paso atrás en la libertad cinematográfica. Además, necesito ver lo que se hace por ahí; aquí no llega casi nada.

A la pregunta ¿Se ha endurecido la censura?, responde:

—Sí. Estamos un poco desilusionados. Hacemos un guiño y no se abre paso. Perdemos el interés. Ahí están los casos de Summers, Saura... Están cerrando la llave. Lo curioso, lo contradictorio, es que salen a la calle temas pornográficos que a mí me avergüenzan. Ahí están las de los vecinos y similares, películas, para mí, pornográficas, mientras se frena «Muerte en Venecia», por citar un ejemplo.

Fuera están superando el cine pornográfico y hacen uno nuevo. Más serio, con problemas, sin concesiones bajas. Y conste que no pido sólo cine problemático. Debe haber de todo, pero bueno.—Logos.

EN USADOS TENEMOS

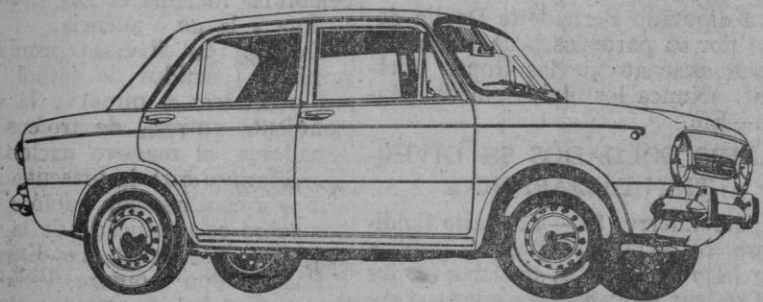
Automóviles. — Tractores. — Camiones.—Buen estado. Revisados en nuestros talleres. —Pruébelo y lo llevará.—Facilidades de pago.

M O S A .—Carretera S. Rafael, 64.—Teléfonos 3836 y 4220

ahora

SEAT 850 Especial

lujo 4 puertas



- Dos circuitos independientes para las ruedas anteriores y posteriores.
- Alternador.
- Luneta térmica posterior.
- Válvulas de renovación de aire.
- Alfombras de tejido sintético Veltone.
- Conjunto tablero y cuadro de instrumentos análogos al del 850 Coupé.
- Nuevos paneles de las puertas y conjunto apoya-brazos.
- Nuevo mando cambio velocidades.
- Nueva sigla posterior.
- Cinturones de seguridad.
- Cerradura antirobo.

Concesionario SEAT

Garaje Sousa

Conozca esta nueva maravilla SEAT

TOROS COGIDAS

DE JUANITO MUÑOZ Y JOSE ORTEGA EN TORREMOLINOS

Torremolinos (Málaga), 30.—Novillada con picadores, Toros de los Hermanos Lacave.

Juanito Muñoz, en su primera faena variada, resultando cogido y conmocionado. Mató de dos pinchazos y estocada. Vuelta. En el otro hizo una faena valiente. Una oreja.

José Ortega, en el primero hizo faena artística. Una oreja. En el otro, gran faena, sufriendo una espectacular cogida. Mató de una estocada. Dos orejas y rabo.

Parte facultativo: Juanito Muñoz fue asistido en la enfermería de contusión, pronóstico reservado.

José Ortega fue asistido de contusiones y erosiones múltiples.—Cifra.

En Tenerife

La Orotava (Tenerife), 30.—Novillos de Javier Pérez Tabernero, bien presentados.

Eduardo Torres «Bombita», en el de rejones, oreja y rabo.

Chavaló, dos orejas en su primero y dos orejas y rabo en el otro.

José Julió Granada, dos orejas y rabo en cada uno de sus enemigos.—Cifra.

Bronca fenomenal para Camino

Medellín (Colombia), 31.—Segunda corrida de la feria de la Candelaria, con toros de González Piedrahita. Buena tarde y lleno casi completo.

KOLSTER

El televisor que no envejece EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA.—1.45, Carta de ajuste, 2.00, Apertura y presentación, 2.01, Sobre la marcha, 3.00, Noticias a las tres, 3.30, Ojos nuevos, 4.00, La tribu de los Brady, 4.25, Cierre.

TARDE: 5.45, Carta de ajuste, 6.00, Presentación, 6.02, La casa del reloj, 6.25, Con vosotros, 7.30, Buenas tardes.

NOCHE: 8.30, Novela, 9.00, Telediarío, 9.30, El cine, 11.35, La última palabra, 11.45, Veinticuatro horas, 0.10, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8.00, Carta de ajuste, 8.30, Presentación y avances, 8.35, Más lejos, 9.30, Telediarío, 9.55, Patrulla juvenil, 10.55, Llamada, 11.05, A vista de pájaro, 12.00, Última imagen.

KOLSTER

El televisor que no envejece EULALIO MORENO

Necesitamos liquidar todas las existencias antes de que lleguen los albañiles...

...porque vamos a reformar totalmente la tienda

EMPEZAMOS el día 1

- No damos precio porque no se los creerian
- Muchísimos artículos a menos de la mitad de su valor
- Ayúdenos a desalojar cuanto antes

LA DALIA

Puente de Muerte y Vida, 3

UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES

Usted ahorró un dinero con su trabajo y ahora no sabe que hacer con él.

Si dispone de 140.000 pesetas o más, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% ó más.

La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio

negocio en horas libres. No hay que vender nada pero si disponer de 2 horas semanales.

Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

W.W.E.P. ESPAÑA, S. A.

Pedro Muguruza, 8 ó Apartado de Correos 19.168 MADRID-16

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

Teléfono.....

350 plazas (Ministerios) Título Medio (Ambos sexos)

Convocatoria de la Presidencia del Gobierno. Edad 18 años en adelante. Bachiller Superior o similar. Instancias hasta 15 de febrero. Destinos en Madrid y Delegaciones Provinciales. Jornada de mañana. Sueldo 150-200.000 pesetas. Magníficas posibilidades de ascenso en categoría y sueldo. Una auténtica carrera. Solicite URGENTEMENTE, información (envíe este recorte y sus s.n.as, simplemente) con DIEZ PESTAS en sellos, a: ACADEMIA FUENCARRAL.—c/Fuencarral, 46.—MADRID-4.—Tel. 221-95-88.



FONTANA CODINA:

## Antes de 1974, España habrá resuelto sus problemas con el Mercado Común

Hay un magnífico porvenir a las exportaciones de productos industriales y manufacturas con destino a los mercados alemanes

### El ministro de Comercio regresó de su viaje a Berlín

Madrid, 30.—«Todas las personas con las que he tenido la oportunidad de conversar durante mi visita a Berlín coinciden en que la situación de España con respecto a la C. E. E. es ahora completamente distinta al momento en que se firmó el actual acuerdo comercial preferencial», ha declarado a primera hora de la tarde de hoy a un redactor de Cifra el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, momentos después de descender del avión de Iberia que le transportó desde Berlín vía Francfort a Madrid.



Mónaco.—El italiano Sandro Munari y su copiloto Mario Manucci festejan con champán su victoria en el 41 edición del Rally de Montecarlo. Abajo, el coche de los vencedores que al menos esta vez ha dado cuenta de los Alpine y Porsche. Se trata de un Lancia Fulvia.—(Telefoto AP-Europa Press)

El señor Fontana Codina, que viajaba acompañado por su esposa y varios funcionarios del Ministerio de Comercio, fue recibido en el aeropuerto de Barajas por los subsecretarios de Comercio, señor Fernández-Cuesta, y de la Marina Mercante, señor Boado.

«Todo el mundo es consciente de que debemos negociar la adecuación del acuerdo comercial preferencial a la nueva situación del Mercado Común, para que nuestra economía se encuentre en posición similar o incluso mejor a como se encontraba cuando negociamos el acuerdo», añadió el señor Fontana Codina.

Durante su estancia en Alemania, el ministro asistió a la Semana Verde, certamen ferial a donde acuden representaciones de numerosos países y en donde estuvieron presentes doce ministros de Agricultura, Pesca y Comercio.

El ministro español celebró conversaciones con varios colegas y con los señores Malfatti, presidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea y Van Lennep, secretario general de la OCDE (Organización

(Continúa en la página 6)

## 13 MUERTOS EN EL PEOR INCIDENTE EN IRLANDA DEL NORTE DESDE 1969

Las tropas inglesas dispararon contra manifestantes

El hecho, en Londonderry, ha sido calificado de verdadera matanza y del mayor asesinato de los soldados británicos

Londonderry (Irlanda del Norte), 30.—Un incidente del que han resultado muertas trece personas se originó cuando una fuerza de unos 200 paracaidistas se enfrentó con manifestantes de la Organización de Derechos Civiles en el área del Bogside en Londonderry.

### ATAQUE A LOS SOLDADOS

Miles de personas habían sido ya dispersadas, según indicó un portavoz del Ejército, cuando un grupo de jóvenes desde una barricada inició un ataque con piedras y disparos contra los soldados.

### FUEGO CONTRA LOS MANIFESTANTES

El lugarteniente Derek Wilford,

comandante de la unidad de paracaidistas, señaló que sus hombres respondieron al fuego de los manifestantes. «No encontramos armas junto a los cuerpos de las víctimas —dijo—, pero estoy seguro que se trataba de francotiradores».

En principio las fuentes del Ejército señalaban que los muertos habían sido cuatro, además de otros cuatro heridos. Posteriormente un portavoz del hospital de Altnagelvin señaló que los muertos por disparo se elevaban a trece.

### VERDADERA MATANZA

El presidente del Consejo Central de Ciudadanos de Derry, Michael Cavanagh, testigo presencial de los sucesos, ha afirmado que las tropas abrieron fuego indiscriminadamente: «Ha sido una verdadera matanza», dijo textualmente.

«Las tropas —añadió— abrieron fuego sobre el personal de la Cruz Roja y sobre gentes con pañuelos blancos, y por lo menos en un caso, sobre un hombre que se hallaba tendido en el suelo.»

### EL MAYOR ASESINATO

La diputada Bernadette Devlin definió por su parte los hechos como el mayor asesinato de las tropas británicas. «Nunca los olvidaremos», añadió.—Efe.

### VARIOS SOLDADOS SE DIVERTIAN DISPARANDO

Londonderry, 31.—El diario londinense «Daily Telegraph», publica hoy bajo gigantescos titulares en los que se lee: «Gun fury», —algo así como «Saña de los fusiles»— una fotografía del sacerdote católico padre Bradley dando la extremaunción a un joven que agoniza.

«Ha sido una matanza. Nadie disparó contra los soldados. Dispararon por propia voluntad», ha declarado el padre Bradley.

«Los hechos sucedieron así: Fui llamado para que acudiera a la calle Roosevelt Street, donde acababa de ser matado un muchacho de 15 años y no lejos de él yacían en medio de la calzada otras tres víctimas. Presencé cómo el padre del muchacho caía derribado de un balazo cuando se inclinaba a abrazar a su hijo.»

Después fui detenido por un grupo de paracaidistas y encerrado en un patio. A mi lado un soldado británico disparaba. La gente huía, pero a pesar de ello el soldado disparó su fusil ocho veces contra la muchedumbre. Me abalancé contra él gritándole: «Por amor de Dios, deténgase, no dispare, pero me rechazó», continuó diciendo el padre Bradley.

«Lo que realmente me llenó de terror fue comprobar que varios de los soldados que allí estaban encontraban el hecho divertido.»

Al mismo tiempo que presenciaba cómo varias personas caían alcanzadas por las balas, oía las risas y chanzas de algunos paracaidistas.

Los soldados británicos dejaron en libertad al sacerdote católico poco

después. «Administré los últimos sacramentos a otras tres personas más. Por la noche fui a ver a los trece muertos en el depósito de cadáveres. Era un espectáculo terrible», terminó diciendo el padre Bradley.—Efe.

### EL PEOR INCIDENTE

Londres, 31.—La muerte de por lo menos trece personas durante el día de ayer en Londonderry representa el peor incidente en el que se han visto envueltas las tropas británicas desde que fueron enviadas a

(Continúa en la página 6)

## CONCENTRACION DE 5.000 NIÑOS GADITANOS EN FAVOR DE LA PAZ

San Fernando (Cádiz), 30.—Unos cinco mil niños de las escuelas estatales y centros privados de enseñanza de esta ciudad se concentraron ayer en el campo de deportes Marqués de Varela, en un acto con motivo de celebrarse mañana el Día Escolar de la Paz y la no Violencia.

Después de diversas pruebas deportivas (partidos de fútbol, carreras pedestres y otras) y la correspondiente entrega de trofeos a los ganadores, el maestro nacional don José Herrero hizo la presentación del acto y a continuación habló a los niños sobre el significado de la paz el inspector provincial de Enseñanza Primaria, don Lorenzo Vidal, promotor mundial de esta celebración.

Finalmente, en el centro del campo de deportes fue instalado un altar portátil, en donde el arcipreste de la ciudad, padre Alfonso Pérez, celebró la santa misa, que terminó con una oración colectiva por la paz mundial.—Cifra.

## ¿Nueve cuadros de Ribera descubiertos en Guadalajara?

Guadalajara, 30.—Un total de 103 cuadros, entre los que se encuentran nueve pinturas que podrían ser obra de José de Ribera, «El Españolito», y tres tapices enmarcados, han sido descubiertos al desmenuzarse y asear el sótano del palacio provincial de Guadalajara.

Para averiguar de dónde procedía tal muestrario artístico, formado en su mayor parte por obras de la llamada escuela española y otras de la escuela flamenca, se buscó y se localizó en unos archivos un catálogo de principios de siglo, en el que se hacía referencia a 112 obras, nueve de las cuales, por tanto, no han aparecido. Entre los pocos pintores cuyas firmas aparecen en los cuadros o se citan en el catálogo, figuran los de G. Real y José Ribera «El Españolito», que se cree es el autor, en su época tenebrista, de nueve «Apóstoles».—Europa Press.

## Pakistán ha decidido retirarse de la Commonwealth

En protesta por el posible reconocimiento de Bangla Desh por Inglaterra

Karachi, 30.—Pakistán ha decidido hoy abandonar la Comunidad británica, como protesta por el posible reconocimiento de Bengala Oriental (Bangla Desh) por Gran Bretaña, ha informado hoy «Radio Pakistán». En el comunicado oficial por la radio paquistaní, no se hace mención a la ruptura de relaciones diplomáticas con Gran Bretaña, Australia y Nueva Zelanda.—Efe.

### NO HAY REACCION OFICIAL EN INGLATERRA

Londres, 30.—No se ha producido reacción oficial por parte del Gobierno británico ante la decisión de Pakistán de retirarse de la Commonwealth.

No obstante se estima en medios allegados a Whitehall que dicha decisión no cambiará los planes de un próximo reconocimiento del nuevo Estado de Bengala Oriental por parte de Gran Bretaña.

El presidente paquistaní Ali Bhutto, ha señalado por su parte que la decisión de abandonar la Commonwealth es «definitiva e irrevocable». Ali Bhutto en un mensaje radiado señaló que su Gobierno se había visto forzado a adoptar esta postura ante el reconocimiento de los planes británicos.

Australia y Nueva Zelanda anunciarán también próximamente el reconocimiento de Bengala Oriental.

## EL REY DE NEPAL HA MUERTO

A consecuencia de un ataque cardiaco

Nueva Delhi, 31.—El rey Mahendra, de Nepal, ha muerto hoy a consecuencia de un ataque cardiaco, informa el «Consorcio Trust de Prensa India» (PTI).

El rey, de 51 años de edad, falleció en su residencia de invierno de Bharatpur, a 200 kilómetros de Katmandu.

### SU HIJO, NUEVO REY

Su hijo, el príncipe real, Birendra, ha sido entronizado en la mañana de hoy, en una sencilla ceremonia, como rey de esta monarquía del Himalaya.

## Esta tarde sesión plenaria inaugural del Consejo Nacional

Presidida por el Jefe del Estado

Madrid, 31.—Hoy, a las cinco y media de la tarde, tendrá lugar en la sede del Consejo Nacional del Movimiento la solemne sesión plenaria inaugural de la Alta Cámara, sesión que será presidida por el Jefe del Estado y presidente del citado Consejo.

Una vez celebrada esta sesión plenaria, mañana, 1 de febrero, el Pleno del Consejo Nacional celebrará sesión ordinaria bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento y vicepresidente del Consejo, don Torcuato Fernández Miranda.

## AMPLIA OPERACION DE BUSQUEDA de dos de los secuestradores de Lorenzo Zabala

Se cree que están internados en el monte Sollube

Bilbao, 30.—Grandes efectivos de fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía, coordinando esfuerzos, llevan a cabo una amplia operación de búsqueda y de inspecciones oculares por los alrededores del monte Sollube, situado entre Bermeo y Munguía, a 25 kilómetros de esta capital. También se han montado una serie de controles en la casi totalidad de las carreteras de esta provincia, donde la Guardia Civil para a los vehículos, pidiendo documentación a sus ocupantes.

El motivo de este despliegue obedece a que dos activistas de la ETA, miembros del llamado «frente militar», han emprendido la huida en la mañana de ayer, abandonando su escondite, localizado en Bermeo.

Los dos terroristas huidos son José Miguel Lujua Onostierra, alias «Mikel», nacido el 25 de julio de 1949, soltero, natural de Bilbao, cuyo último domicilio fue en esta capital, y José Antonio Urruticoechea Bengoechea, alias «Yosu», nacido el 24 de diciembre de 1950, soltero, estudiante, natural de Miravalles, cuyo último domicilio fue en el barrio de Martiazu, de Miravalles.

Ambos se encontraban, al parecer, según su propia terminología, «enchopinados», es decir, ocultos. Al ver sus fotografías y datos personales en la prensa bilbaína, emprendieron la huida, temerosos de que la amplia acción policial condujera a su detención.

En su huida, se cree hayan podido dirigirse al monte Sollube o a sus estribaciones, donde pueden estar ocultos.

Estos dos individuos, aunque no fueron identificados como los cuatro que intervinieron directamente en el secuestro del industrial eibarrés señor Zabala, parece ser que han tenido alguna relación muy directa con esta acción de la ETA. Confirma dicha conjetura el que ambos tengan fijado su domicilio en el sur de Francia. Su estancia aquí, según se cree,

obedece a la última acción desarrollada por la organización separatista.

### MATRIMONIO DETENIDO EN EL PUENTE INTERNACIONAL DE BEHOVIA

Irún, 30.—Hacia las cuatro de la tarde de ayer, los agentes de la autoridad detuvieron a José Urquíz Sarasa, de treinta y cinco años, y a su esposa, María Concepción Ibarcuren Amundarain, de treinta y tres.

La detención se verificó cuando intentaban abandonar el territorio español, en el vehículo «Seat-600» matrícula SS-56.241.

Los dos detenidos han sido trasladados a la Comisaría de Irún, desde donde tras cumplimentar una serie de diligencias, en un coche celular

y con gran escolta, han sido trasladados con dirección a Bilbao, a disposición del Comisario Superior de Policía.

## MATRICULA FALSA

Madrid, 30.—La matrícula del coche abandonado por los supuestos miembros de la ETA en Zarauz que intercambiaron disparos con agentes de la Policía no corresponde al vehículo que utilizaban en el momento de producirse el incidente.

Hasta el momento se desconoce la verdadera matrícula del mencionado automóvil, y si éste es o no robado. La placa M-787.708 que llevaba el

vehículo al producirse el tiroteo corresponde también a otro coche Seat-124, propiedad de don Luciano de la Villa, de Madrid, quien se ha visto sorprendido ante la noticia, ya que esta misma mañana ha utilizado su vehículo en esta capital.

Del interior del coche del señor De la Villa fue sustraído el pasado verano, en Zarauz, la documentación y las llaves, hecho que fue denunciado en la Comandancia de la Guardia Civil por un hijo del propietario, ya que éste se hallaba de viaje.

La sustracción se efectuó en el interior del garaje de un chalet situado en la playa de Zarauz, extrañando a sus propietarios el hecho de que los ladrones no se llevasen otros objetos de valor que había dentro del vehículo.

Al parecer, durante el pasado verano de 1971, fueron sustraídas en Zarauz numerosas placas, documentaciones y llaves de coches que se hallaban en los alrededores de la playa de aquella localidad.

### NERVIOSISMO EN EL MUNDILLO TERRORISTA

San Sebastián, 30.—Evidentemen-

(Continúa en la página 6)

### «BARBARIDAD»

## Películas españolas, vendidas a Argentina dobladas al inglés

Buenos Aires, 30.—«La decisión de «Cine España» de autorizar la venta de sus películas en Hispanoamérica en sus versiones en inglés con subtítulos constituye no sólo un barbarismo, sino una barbaridad», se afirma hoy en el suplemento dominical del matutino bonaerense «Clarín».

«La razón por la cual la citada empresa cinematográfica ha concedido tan claudicante idea—apostilla «Clarín»—es que, según ella, al público hispanoamericano no le gusta el acento español de los actores, lo cual no es cierto en absoluto».—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO